

ZMLUVA O DIELO č. 5041/2019/5400/025

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Článok I.

Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ:

Železnice Slovenskej republiky
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
IČO: 31 364 501
DIČ: 2020480121
IČ DPH: SK 2020480121
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
IBAN: [REDAKOVANÉ]
Adresa pre doručovanie písomností: Železnice Slovenskej republiky, Odbor investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Emailová adresa: [REDAKOVANÉ]
(ďalej len „objednávateľ“)

1.2 Zhotoviteľ:

Združenie EGEM - IFT

Obchodné meno:

EGEM, s. r. o.

Sídlo: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 52930/B
Štatutárny orgán: Ing. Jiří Kotlín, konateľ spoločnosti
Ing. Zbyněk Hába, konateľ spoločnosti
Ing. Jan Honek, konateľ spoločnosti
IČO: 44 193 653
DIČ: 2022629224
IČ DPH: SK2022629224
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]
IBAN: [REDAKOVANÉ]
Adresa pre doručovanie písomností: EGEM, s.r.o., Bystrická cesta 5116, 034 01 Ružomberok
Emailová adresa: [REDAKOVANÉ]

(ako „vedúci člen združenia“)

Obchodné meno:

IFT InForm Technologies, a.s.

Sídlo: Elektrárenská 12428, 831 04 Bratislava
Právna forma: Akciová spoločnosť
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3761/B

Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Bortlík, predseda predstavenstva
Ing. Jozef Lezo, člen predstavenstva
Ing. Dávid Kovalčík, člen predstavenstva
IČO: 35 968 915
DIČ: 2022100894
IČ DPH: SK2022100894
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
Adresa pre doručovanie písomností: IFT InForm Technologies, a.s., Elektrárenská 12428, 831 04 Bratislava
Emailová adresa: [REDACTED]

(ako „člen združenia“)

(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“ alebo samostatne aj ako „zmluvná strana“)

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania zákazky s názvom „**Dodávka a montáž merania spotreby na hraničných bodoch jednosmernej a striedavej trakcie DS ŽSR - PD**“, obstaranej postupom verejná súťaž podľa § 91 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo zverejnené vo Vestníku verejného obstarávania pod zn. č. 13515 a číslom: 104/2019 dňa 27.05.2019 a v Úradnom vestníku EÚ dňa 24.05.2019 pod značkou č. 2019/S 100-243303.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa predmet zmluvy, ktorý pozostáva z nasledovných častí:
- 2.2.1 vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (ďalej len „DSPRS“),
 - 2.2.2 vykonanie inžinierskej činnosti, výsledkom ktorej bude zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (ďalej len „IČ pre DSPRS“) a udržanie jeho/ich právoplatnosti až do zhotovenia stavby,
 - 2.2.3 majetkovoprávne vysporiadanie vlastníkov pozemkov (ďalej len „MPV“) formou trvalého záberu (ďalej len „MPV – trvalý záber“) alebo zriadením vecného bremena (ďalej len „MPV – vecné bremeno“), a to k stavebnému konaniu alebo v prípade novozisteného vlastníka resp. vlastníkov ku kolaudácii, ak bude potrebné,
 - 2.2.4 vykonanie geodetického zamerania, ak bude potrebné a dodanie jeho výstupov (ďalej len „GZ“),
 - 2.2.5 autorský dohľad v rozsahu podľa aktuálneho Sadzovníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností (ďalej len „autorský dohľad“),
- v rámci vybudovania nového merania, resp. rekonštrukcie existujúceho merania spotreby elektriny na hraničných bodoch jednosmernej a striedavej trakcie distribučnej sústavy objednávateľa v lokalitách uvedených v bode 3.2.
- 2.3 Bližšia špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v nasledovných dokumentoch:
- 2.3.1 Príloha č. 1 – Investičné zadanie (ďalej len „príloha č. 1“) a Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek (ďalej len „príloha č. 2“),

- 2.3.2 Súťažné podklady z verejnej súťaže, výsledkom ktorej je táto zmluva vrátane vysvetlenia informácií potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti.
- 2.4 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že obdržal od objednávateľa všetky podklady a dokumenty potrebné na riadne splnenie predmetu zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že poskytnuté podklady sú vhodné a jednoznačné pre splnenie predmetu zmluvy a neexistujú žiadne nedostatky týchto podkladov, ktoré by boli prekážkou v splnení predmetu zmluvy. Podklady, ktoré netvoria súčasť tejto zmluvy a ktoré zhotoviteľ obdrží po jej podpise, je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu preskúmať a oznámiť ich nevhodnosť objednávateľovi a to najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa ich prevzatia.
- 2.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo, na vlastnú zodpovednosť a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy.
- 2.6 Objednávateľ sa zaväzuje:
- 2.6.1 poskytnúť zhotoviteľovi primeranú súčinnosť tak, aby bol predmet zmluvy vykonaný v dohodnutých lehotách plnenia,
- 2.6.2 riadne a včas vykonaný predmet zmluvy resp. jeho časť prevziať a zaplatiť cenu v zmysle článku IV.
- 2.7 Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „MPV – trvalý záber“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby objednávateľ bol zapísaný ako vlastník na príslušnom liste vlastníctva v katastri nehnuteľností na základe uzatvorenej kúpnej zmluvy alebo rozhodnutia príslušného úradu o vyvlastnení.
- 2.8 Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „MPV – vecné bremeno“ rozumie vysporiadanie vlastníkov nehnuteľností tak, aby objednávateľ, resp. v prípade vyvolaných investícií vlastník vyvolanej investície, bol zapísaný na príslušnom liste vlastníctve nehnuteľnosti ako oprávnený z vecného bremena.
- 2.9 Pre účely zmluvy sa za jedného vlastníka považuje:
- 2.9.1 osoba, ktorá je vlastníkom alebo spoluvlastníkom nehnuteľnosti alebo nehnuteľností, ktoré sa majú v zmysle zmluvy vysporiadať, a je uvedená v jednom geometrickom pláne bez ohľadu na to, na koľkých listoch vlastníctva je táto osoba zapísaná ako vlastník resp. spoluvlastník,
- 2.9.2 manželia, pokiaľ nehnuteľnosť, ktorá sa má vysporiadať, patrí do ich bezpodielového spoluvlastníctva manželov.
- 2.10 Pre účely zmluvy sa za novozisteného vlastníka považuje:
- 2.10.1 vlastník pozemku, potreba vysporiadania ktorého vznikla (i) po zabezpečení právoplatného stavebného povolenia resp. doručenia oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok alebo oznámenia stavebného úradu, že ohlásenie sa nevyžaduje a (ii) z dôvodov, ktoré nezapríčinil zhotoviteľ hoc aj z nedbanlivosti.
- 2.11 Pre účely zmluvy sa pod pojmom DSPRS rozumie každá DSPRS vyhotovená pre lokalitu (stavbu) uvedenú v bode 3.2.
- 2.12 V prípade rozporu má text zmluvy prednosť pred prílohami zmluvy.
- 2.13 Vedúci člen združenia a každý člen združenia sú zo všetkých záväzkov zo zmluvy, vrátane záväzku nahradiť škodu, zaviazaní voči objednávateľovi spoločne a nerozdielne. Ak združenie zanikne, objednávateľ bude oprávnený uplatniť si akékoľvek práva a nároky vyplývajúce z tejto zmluvy u ktoréhokoľvek subjektu uvedeného v bode 1.2. tejto zmluvy.

Článok III.

Miesto a lehota plnenia predmetu zmluvy

- 3.1 Miestom predloženia všetkých hmotných výstupov (najmä, nie však výlučne, DSPRS a výstupov z GZ) je Generálne riaditeľstvo Železníc Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR", Klemensova 8, 813 61 Bratislava.
- 3.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy v časti autorského dohľadu (bod 2.2.5) a v časti GZ (bod 2.2.4) sú nasledovné lokality:
- prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 435 mm, Okres: Trebišov, Kraj: Košický
 - prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 520 mm, Okres: Trebišov, Kraj: Košický
 - prechod Maťovce – št. hr. UA, Okres: Svidník, Kraj: Prešovský
 - prechod Plaveč – Muszyna (PL), Okres: Stará Ľubovňa, Kraj: Prešovský
 - prechod SpS Skalité – Serafinov, Okres: Čadca, Kraj: Žilinský
 - prechod Štúrovo – Szob, Okres: Nové Zámky, Kraj: Nitriansky
 - prechod Komárno – Komárom, Okres: Komárno, Kraj: Nitriansky
 - prechod Rusovce – Rajka, Okres: Bratislava V, Kraj: Bratislavský
 - prechod Kúty – Lanžhot, Okres: Senica, Kraj: Trnavský
 - prechod Holíč – Hodonín, Okres: Skalica, Kraj: Trnavský
- 3.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných lehotách plnenia predmetu zmluvy:
- 3.3.1 Zhotoviteľ je povinný dodať DSPRS pre každú lokalitu (stavbu) v zmysle bodu 2.2.1 vrátane dodania výstupov z GZ najneskôr do šiestich (6) mesiacov odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na začatie s plnením predmetu zmluvy.
- 3.3.2 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť právoplatné stavebné povolenie alebo oznámenie stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok v zmysle bodu 2.2.2 najneskôr do piatich (5) mesiacov odo dňa schválenia DSPRS pre každú lokalitu (stavbu) uvedenú v bode 3.2.
- 3.3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať vlastníkov pre každú lokalitu (stavbu) **k stavebnému konaniu formou MPV – vecné bremeno** pokiaľ ide o uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena alebo obmedzenie vlastníckeho práva zriadením vecného bremena, najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie alebo ohlásenia stavebných úprav a pokiaľ ide o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena najneskôr do podania návrhu na kolaudáciu stavby (ak sa kolaudácia nebude vyžadovať tak do začatia preberacieho konania stavby).
- Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať vlastníkov pre každú lokalitu (stavbu) **k stavebnému konaniu formou MPV – trvalý záber** najneskôr do podania žiadosti o stavebné povolenie alebo ohlásenia stavebných úprav.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s **vysporiadaním novozistených vlastníkov pre každú lokalitu (stavbu) ku kolaudácii** až na základe písomnej výzvy zo strany objednávateľa, pričom zhotoviteľ je povinný vlastníkov vysporiadať najneskôr do podania návrhu na kolaudáciu stavby (ak sa kolaudácia nebude vyžadovať tak do začatia preberacieho konania stavby). Objednávateľ sa zaväzuje zaslať zhotoviteľovi výzvu na vysporiadanie novozisteného vlastníka v dostatočnom časovom predstihu pred plánovanou kolaudáciou alebo začatím preberania stavby pri zohľadnení lehôt podľa bodu 6.6. Zhotoviteľ je povinný zaslať vlastníkovi návrh zmluvy v zmysle bodu 6.6 druhá veta do 10 dní odo dňa doručenia výzvy objednávateľa na vysporiadanie novozisteného vlastníka a následne postupovať v súlade s bodom 6.6.

- 3.3.4 Zhotoviteľ bude vykonávať autorský dohľad pre príslušnú lokalitu (stavbu) počas realizácie stavby t.j. od odovzdania staveniska zhotoviteľovi stavby do doby nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia prípadne posledného kolaudačného rozhodnutia, ak bude vydaných kolaudačných rozhodnutí viac, a v prípade, ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať tak do prevzatia stavby.
- 3.4 Lehota na plnenie príslušných častí predmetu zmluvy sa môže predĺžiť len v nasledovných prípadoch:
- 3.4.1 neposkytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa,
- 3.4.2 nečinnosť orgánov verejnej moci v rámci stavebného konania,
- 3.4.3 vyvlastňovanie pozemkov a stavieb podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 282/2015 Z. z. o vyvlastňovaní pozemkov a stavieb a o nútenom obmedzení vlastníckeho práva k nim a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- 3.4.4 písomná požiadavka objednávateľa na prerušenie prác,
- 3.4.5 vykonanie naviacprác v takom rozsahu, ktorý odôvodňuje predĺženie lehoty plnenia.
- 3.5 Ak nastane okolnosť pre predĺženie lehoty plnenia:
- 3.5.1 podľa bodu 3.4.1, príslušná lehota plnenia sa automaticky (bez potreby uzatvárania dodatku) predĺži o dobu, po ktorú je objednávateľ v omeškani s poskytnutím súčinnosti zhotoviteľovi,
- 3.5.2 podľa bodu 3.4.2, príslušnú lehotu plnenia zmluvné strany predĺžia dodatkom k tejto zmluve o dobu, po ktorú pre nečinnosť orgánov verejnej moci nemôže zhotoviteľ vykonávať príslušnú činnosť, ak zhotoviteľ preukázateľne využil všetky právne prostriedky proti tejto nečinnosti,
- 3.5.3 podľa bodu 3.4.3, príslušná lehota plnenia sa predĺži dodatkom k tejto zmluve o dobu, na ktorej sa zmluvné strany s prihliadnutím na okolnosti prípadu dohodnú, najviac však o tri (3) mesiace,
- 3.5.4 podľa bodu 3.4.4, kedy sa lehota plnenia automaticky (bez potreby uzatvárania dodatku) predĺži o dobu od doručenia pokynu na prerušenie prác zhotoviteľovi do dátumu uvedeného v pokyne objednávateľa na pokračovanie v prácach zhotoviteľovi,
- 3.5.5 podľa bodu 3.4.5, príslušnú lehotu plnenia zmluvné strany predĺžia dodatkom k tejto zmluve o dobu nevyhnutne potrebnú na vykonanie naviacprác, pokiaľ nie je objektívne možné naviacpráce vykonať v pôvodnej lehote plnenia.
- 3.6 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi primeranú súčinnosť tak, aby predmet zmluvy resp. jeho jednotlivé časti mohli byť vykonané v dohodnutých lehotách plnenia.

Článok IV. Zmluvná cena

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas splnené jednotlivé časti predmetu zmluvy zaplatiť ceny v zmysle prílohy č. 2.
- 4.2 Celková hodnota zmluvy, ktorá je stanovená v súlade s výsledkom verejnej súťaže, je vo výške **787 500,00 EUR bez DPH**.
- 4.3 V cenách podľa prílohy č. 2 sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri a/alebo v súvislosti s plnením jednotlivých častí predmetu zmluvy. Jednotkové ceny jednotlivých častí predmetu zmluvy uvedené v prílohe č. 2 sú pevné a nemenné a nebudú sa zo žiadnych dôvodov zvyšovať okrem potreby vykonania naviacprác, ktoré spĺňajú podmienky prípustnej zmeny zmluvy podľa zákona o verejnom obstarávaní.

- 4.4 Zhotoviteľ nie je oprávnený účtovať žiadne iné položky ako uvedené v prílohe č. 2, okrem správnych a iných poplatkov. Správne a iné poplatky budú uhradené podľa skutočne preukázaných nákladov odsúhlasených objednávateľom. Tieto poplatky nie sú súčasťou ceny predmetu zmluvy.
- 4.5 Za naviacpráce sa nepovažujú žiadne dodatočné požiadavky zhotoviteľa na vykonanie prác, ktoré vyplynuli z nedostatočného preštudovania podkladov, ktoré zhotoviteľ obdržal od objednávateľa pred podpisom tejto zmluvy, z nepresností a chýb pri spracovávaní cenovej ponuky predloženej vo verejnej súťaži, ako aj z formálnych chýb. Všetky takto vzniknuté náklady znáša v plnom rozsahu zhotoviteľ.

Článok V.

Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na plnenie predmetu zmluvy.
- 5.2 Cenu za vykonané časti predmetu zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi na základe faktúr vystavených v súlade s týmto článkom zmluvy a doručených objednávateľovi.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ bude ceny za jednotlivé časti predmetu zmluvy podľa prílohy č. 2 (okrem ceny za MPV) fakturovať vo výške 100 % najskôr dňom splnenia príslušnej časti predmetu zmluvy pre každú lokalitu (stavbu) uvedenú v bode 3.2 samostatne, pričom:
- 5.3.1 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.1 pre danú lokalitu sa považuje za splnenú podpísaním protokolu oprávneným zamestnancom objednávateľa v zmysle bodu 6.16,
- 5.3.2 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.2 a 2.2.4 pre danú lokalitu sa považuje za splnenú podpísaním protokolu oprávneným zamestnancom objednávateľa v zmysle bodu 6.17,
- 5.3.3 časť predmetu zmluvy podľa bodu 2.2.5 pre danú lokalitu sa považuje za splnenú nadobudnutím právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia (ak bude kolaudačných rozhodnutí viac tak posledného a ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať tak prevzatím stavby) a potvrdením stavebného dozoru o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu v zmysle bodu 6.9.
- 5.4 V prípade zabezpečenia MPV podľa bodu 2.2.3 si zmluvné strany dohodli nasledovnú fakturáciu:
- 5.4.1 v prípade vysporiadania vlastníkov pozemkov formou MPV – trvalý záber je zhotoviteľ oprávnený fakturovať 100% z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov uvedených v bode 6.15.4,
- 5.4.2 v prípade vysporiadania vlastníkov pozemkov formou MPV – vecné bremeno je zhotoviteľ oprávnený fakturovať nasledovne:
- 5.4.2.1 v prípade MPV k stavebnému konaniu 50 % z ceny za jedného vlastníka dňom nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia (resp. doručením oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok alebo oznámenia stavebného úradu, že ohlásenie sa nevyžaduje) a zvyšných 50 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov ku kolaudácii uvedených v bode 6.15.4,
- 5.4.2.2 v prípade MPV novozistených vlastníkov ku kolaudácii 100 % z ceny za jedného vlastníka dňom dodania dokladov ku kolaudácii uvedených v bode 6.15.4.
- 5.5 Na základe súhlasu objednávateľa s elektronickým zasielaním faktúr, podmienky získania ktorého sú uvedené na webovom sídle www.zsr.sk, zhotoviteľ zašle riadne vystavenú faktúru v elektronickej podobe na e-mailovú adresu [REDACTED] alebo v listinnej podobe nasledovne:

Ako objednávateľ a uvedie:

Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8
813 61 Bratislava

Konečný príjemca objednávateľa:

Železnice Slovenskej republiky
Odbor investorský
Klemensova 8
813 61 Bratislava

Adresa na doručovanie faktúr:

Železnice Slovenskej republiky
Odbor investorský
Klemensova 8
813 61 Bratislava

- 5.6 Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet zhotoviteľa uvedený v bode 1.2. Akákoľvek zmena účtu zhotoviteľa sa považuje za zmenu tejto zmluvy, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto zmluvou.
- 5.7 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka. Zhotoviteľom vyhotovená faktúra musí ďalej spĺňať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) a nasledovné náležitosti:
- označenie zmluvných strán, obchodné meno, sídlo, IČO, IČ DPH,
 - identifikáciu konečného príjemcu objednávateľa (názov a adresa),
 - číslo faktúry,
 - deň vyhotovenia a deň splatnosti faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a IBAN podľa bodu 1.2,
 - číslo objednávky podľa evidencie objednávateľa pre účely zúčtovania faktúry,
 - číslo tejto zmluvy,
 - označenie lokality (stavby),
 - fakturovaná suma s rozčlenením DPH,
 - výška zádržného (pri faktúre za DSPRS),
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - odtlačok pečiatky a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa (v prípade elektronickej faktúry sa nevyžaduje).
- 5.8 Prílohou faktúry za dodanie plnenia uvedeného v bodoch 2.2.1 až 2.2.5 (okrem bodu 2.2.3 a 2.2.5) je príslušný preberací protokol v zmysle bodu 6.16 alebo bodu 6.17. Prílohou faktúry za MPV je potvrdenie podľa bodu 6.17 druhá veta. Prílohou faktúry za riadne vykonaný autorský dohľad bude potvrdenie stavebného dozoru o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu v zmysle bodu 6.9.
- 5.9 Správne a iné poplatky budú zhotoviteľovi uhradené podľa skutočne preukázaných nákladov písomne odsúhlasených objednávateľom, pričom pod pojmom správne a iné poplatky sa rozumejú povinné peňažné platby vyžadované štátnym, verejnoprávnym alebo iným orgánom v súvislosti s činnosťou príslušného orgánu, ktorá sa uskutočňuje z podnetu povinného subjektu alebo v jeho záujme. Za preukázané náklady sa považujú iba skutočne vynaložené náklady podložené kópiami dokladov, ktoré sú čitateľné, preukazujúce ich vynaloženie pre účely príslušnej stavby a umožňujúce overenie, že sa nejedná o duplicitné náklady alebo náklady už fakturované a preplatené v predchádzajúcom období. Kópie dokladov budú predkladané aj v elektronickej podobe (na CD/DVD vo forme skenu).

Správne a iné poplatky budú členené nasledovne:

- a) vstupujúce do základu DPH
- b) nevstupujúce do základu DPH

Za iné poplatky sa nepovažujú bankové poplatky a poštové poplatky.

- 5.10 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zadrží z faktúry za DSPRS pre každú lokalitu (stavbu) uvedenú v bode 3.2 sumu vo výške 10 %. Nárok na uvoľnenie zadržanej sumy vznikne zhotoviteľovi dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia a pre prípad že sa kolaudácia stavby nebude vyžadovať, dňom prevzatia stavby objednávateľom. Objednávateľ je povinný uvoľniť zadržanú sumu najneskôr do šesťdesiat (60) kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti zhotoviteľa o uvoľnenie zádržného. Zádržné bude slúžiť na úhradu nákladov na odstránenie väd, ktoré zhotoviteľ včas alebo riadne neodstránil, na náhradu škody spôsobenú konaním alebo nekonaním zhotoviteľa v rozpore s touto zmluvou alebo úhradu akýchkoľvek peňažných nárokov objednávateľa voči zhotoviteľovi v súvislosti s touto zmluvou, napr. zmluvných pokút.
- 5.11 Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru a/alebo faktúru bez povinných príloh vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku počnúc dňom vrátenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.
- 5.12 Lehota splatnosti každej faktúry je tridsať (30) dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. V prípade faktúry zaslanej elektronickou formou sa za deň doručenia považuje deň prijatia elektronickej faktúry na e-mailovej adrese: e-faktura.dodavatel@zsr.sk. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať nasledujúci pracovný deň. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
- 5.13 Zmluvné strany sa dohodli na cenách bez DPH. DPH bude stanovená v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).
- 5.14 Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akúkoľvek svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy proti pohľadávke objednávateľa.
- 5.15 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy nie je závislou osobou voči objednávateľovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči objednávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je zhotoviteľ povinný objednávateľovi písomne oznámiť a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení predmetu zmluvy postupovať v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, a to najmä nie však výlučne podľa zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení vyhlášky č. 502/2013 Z. z., vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov a noriemi platných v EÚ a SR, platných technických noriemi EN, STN EN, STN, technických noriemi železníc (TŽN), a ďalších predpisov platných pre ŽSR a vnútorných predpisov objednávateľa najmä, nie však výlučne, Metodický postup pre investorskú činnosť na ŽSR, Technické podmienky obchodného merania na HKV, Technické podmienky prístupu a pripojenia, pravidlá prevádzkovania distribučnej sústavy ŽSR a Všeobecné technické požiadavky kvality stavieb.

6.2 Zhotoviteľ je povinný príslušnú časť predmetu zmluvy plniť prostredníctvom pracovníka, ktorého uviedol v ponuke a ktorým preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži. Počas plnenia zmluvy môže dôjsť k zmene pracovníka len v odôvodnených prípadoch ako napr. dlhodobá práceneschopnosť, odobratie alebo neplatnosť dokladov preukazujúcich požadovanú odbornosť, vyčiarknutie zo zoznamu autorizovaných inžinierov a pod. V prípade zmeny pracovníka musí nový pracovník spĺňať nasledovné kvalifikačné podmienky, ktoré boli požadované na preukázanie splnenia podmienok účasti vo verejnej súťaži:

6.2.1 Kľúčový odborník pre technické, technologické a energetické vybavenie stavieb:

6.2.1.1 osvedčenie o odbornej spôsobilosti vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov pre výkon činnosti (kategória):

A2 Komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo, podkategória: 230 líniové vedenia a rozvody, špecifikácia: telekomunikačné a energetické alebo

I4 Inžinier pre technické, technologické a energetické vybavenie stavieb, podkategória: 530 elektrotechnické zariadenia

alebo doklad, ktorý bol v súlade s právnymi predpismi Európskej únie alebo Slovenskej republiky uznaný príslušnými orgánmi.

6.2.1.2 osvedčenie o odbornej spôsobilosti udelené bezpečnostným orgánom fyzickým osobám podľa § 27 vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov na vykonávanie činností na určených technických zariadeniach elektrických v zmysle vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov podľa Prílohy č. 1, časť 5, označenie zariadenia: E1: Elektrické rozvodné zariadenia dráh a elektrické stanice dráh bez obmedzenia napätia E2: Elektrické siete dráh a elektrické rozvody dráh do 1000 V AC a 1500 V DC vrátane E3: Trakčné napájacie a spínacie stanice E4: Trakčné vedenie železničných dráh E5: Elektrické zariadenia napájané z trakčného vedenia E7: Elektrické dráhové zabezpečovacie a oznamovacie zariadenia E11: Zariadenia na ochranu pred účinkami atmosférickej a statickej elektriny E12: Zariadenia na ochranu pred negatívnymi účinkami spätných trakčných prúdov

alebo doklad, ktorý bol v súlade s právnymi predpismi Európskej únie alebo Slovenskej republiky uznaný príslušnými orgánmi.

6.2.2 Kľúčový odborník pre inžinierske stavby:

6.2.2.1 osvedčenie o odbornej spôsobilosti vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov pre výkon činnosti (kategória):

A2 Komplexné architektonické a inžinierske služby a súvisiace technické poradenstvo, podkategória: 210 dopravné stavby

alebo

I2 Inžinier pre konštrukcie inžinierskych stavieb, podkategória: 422 železnice a dráhy
alebo doklad, ktorý bol v súlade s právnymi predpismi Európskej únie alebo Slovenskej republiky uznaný príslušnými orgánmi.

6.2.3 Autorizovaný geodet a kartograf:

6.2.3.1 oprávnenie vydané podľa § 5 zákona č. 216/1995 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov, z obsahu ktorého bude vyplývať oprávnenie autorizovaného geodeta a kartografa autorizačne overovať vybrané geodetické činnosti uvedené v § 6 písm. a) až j) zákona č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov.

alebo doklad, ktorý bol v súlade s platnými právnymi predpismi Európskej únie alebo Slovenskej republiky uznaný príslušnými orgánmi.

- 6.3 Zmena ktoréhokoľvek pracovníka, ktorým zhotoviteľ preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnej súťaži, je možná len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa. Návrh na zmenu pracovníka predkladá zhotoviteľ spolu so všetkými vyššie uvedenými dokladmi týkajúcimi sa odbornosti, ktorými preukáže, že nový navrhovaný pracovník spĺňa vyššie uvedené minimálne požiadavky na odbornú spôsobilosť. Ak nový navrhovaný pracovník nebude spĺňať minimálne požiadavky na odbornú spôsobilosť ako sú vyššie uvedené, objednávateľ má právo takéhoto pracovníka odmietnuť.
- 6.4 Na požiadanie objednávateľa je zhotoviteľ povinný bezodkladne predložiť objednávateľovi osvedčenia príj. oprávnenia osôb v zmysle bodu 6.2, a to kedykoľvek počas doby trvania tejto zmluvy.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že:
- 6.5.1 najneskôr do štrnást' (14) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na začatie plnenia predmetu zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodli na dlhšej lehote, zvolá a uskutoční vstupnú poradu na mieste, ktoré objednávateľ včas zhotoviteľovi oznámi,
- 6.5.2 v priebehu projekčných prác predloží objednávateľovi, minimálne však jedenkrát za 30 dní správu o aktuálnom stave projekčných prác,
- 6.5.3 v priebehu projekčných prác bude vykonávať pracovné porady podľa potreby, minimálne však jedenkrát za 30 dní. Pracovné porady sa uskutočňujú v sídle zhotoviteľa, prípadne po vzájomnej dohode u objednávateľa. Záznam z pracovných porád vyhotoví zhotoviteľ. Účastníkmi pracovných porád budú najmä zhotoviteľ a ním poverení zodpovední projektanti a zástupcovia objednávateľa s plným právom pripomienkovať a definitívne odsúhlasovať navrhované riešenia,
- 6.5.4 bude prizývať objednávateľa na všetky rokovania s dotknutými orgánmi a organizáciami,
- 6.5.5 predloží objednávateľovi (v kópii) všetky vyjadrenia a stanoviská príslušných správcov objednávateľa a orgánov verejnej moci k spracovávanej DSPRS do päť (5) dní odo dňa ich získania,
- 6.5.6 bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok doručí objednávateľovi originál stavebného povolenia alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, ak objednávateľovi nebol doručovaný správnym orgánom.
- 6.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje preukázateľne využiť všetky prostriedky a vyvinúť také úsilie (najmä ale nielen také, ktoré sú opísané nižšie v tomto bode), ktoré možno od neho spravodlivo očakávať tak, aby k vysporiadaniu vlastníkov v rámci MPV došlo čo najskôr a bez potreby vlastníka vyvlastniť. Zhotoviteľ sa zaväzuje vlastníkovi, ktorého má zhotoviteľ vysporiadať zaslať návrh zmluvy, na základe ktorej má dôjsť k vysporiadaniu vlastníka a v návrhu určiť takú lehotu na prijatie návrhu, ktorú vyžaduje príslušný právny predpis. Ak vlastník nereaguje na návrh v určenej lehote, zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne (v odôvodnených prípadoch najneskôr do 30 dní) po márnom uplynutí lehoty na vyjadrenie, vyvinúť všetko potrebné úsilie (telefonický, osobný kontakt), ktoré možno od neho spravodlivo očakávať smerujúce

k dosiahnutiu dohody s vlastníkom. Ak sa zhotoviteľovi nepodarí dohodnúť s vlastníkom do 60 dní odo dňa zaslania návrhu zmluvy podľa druhej vety tohto bodu a budú splnené zákonné podmienky na vyvlastnenie, zhotoviteľ podá návrh na vyvlastnenie pozemku do 10 dní odo dňa uplynutia 60-dňovej lehoty podľa tejto vety.

- 6.7 Autorský dohľad začne zhotoviteľ vykonávať od momentu prevzatia staveniska do momentu nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe realizovanej v zmysle tejto zmluvy (v prípade, ak bude kolaudačných rozhodnutí viac, tak do nadobudnutia právoplatnosti posledného kolaudačného rozhodnutia k touto zmluvou dotknutej stavbe a v prípade, ak sa kolaudačné rozhodnutie nebude vyžadovať, tak do prevzatia stavby).
- 6.8 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať autorský dohľad počas realizácie stavby najmä v rozsahu podľa aktuálneho sadzobníka UNIKA pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností formou občasných dohľadov a spolupôsobenia so stavebným dozorom objednávateľa. Okrem týchto povinností sa zhotoviteľ zaväzuje najmä, nie však výlučne:
 - 6.8.1 vykonávať kvalitatívnu kontrolu vyhotovenia jednotlivých častí stavby, v súvislosti s čím sa okrem iného zhotoviteľ zaväzuje zúčastňovať sa pri preberaní/odovzdaní vyhotovených jednotlivých častí stavby,
 - 6.8.2 kontrolovať kvalitatívnu úroveň aj z hľadiska požiadaviek a predpokladov stanovených schválenou DSPRS s výnimkou činností vykonávaných stavebným dozorom stavby,
 - 6.8.3 zúčastňovať sa na kontrolných dňoch a za týmto účelom zaznamenávať zistený nesúlad, prípadne námietky k realizácii stavby v porovnaní so schválenou DSPRS a ďalšie prípadné odborné námietky a postrehy k realizácii stavby,
 - 6.8.4 sprostredkovať priamu väzbu pre prenos nezobraziteľnej a inak nestvárnej časti myšlienok tvorcu DSPRS účastníkom realizácie stavby s cieľom, aby bola stavba realizovaná optimálne podľa projektovej dokumentácie t.j. poskytovať objednávateľovi a realizátorovi stavby všetky vysvetlenia ohľadom projektovej dokumentácie potrebné pre plynulosť a optimálnosť výstavby,
 - 6.8.5 akúkoľvek odchýlku skutočnej realizácie od DSPRS oznámiť objednávateľovi a to formou záznamu zhotoviteľa do stavebného denníka, prípadne v zápise z kontrolných dní,
 - 6.8.6 iné činnosti na základe požiadavky objednávateľa.
- 6.9 Kontrolu poskytovania autorského dohľadu bude vykonávať stavebný dozor s tým, že všetky nedostatky v poskytovaní autorského dohľadu zaznamená do stavebného denníka. Ak zhotoviteľ poskytoval autorský dohľad riadne a včas, stavebný dozor vyhotoví bezodkladne po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia písomné potvrdenie o riadnom a včasnom poskytovaní autorského dohľadu zhotoviteľom.
- 6.10 Objednávateľ si podmieňuje účasť na prerokovaní DSPRS v štádiu rozpracovanosti, pri záverečnom a konferenčnom prerokovaní.
- 6.11 Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa bezodkladne o každej požiadavke dotknutých orgánov, ktorá si vyžaduje doplnujúce riešenie DSPRS a po odsúhlasení objednávateľom vykonať prípadnú úpravu DSPRS, ktorá z tejto požiadavky vyplýva. Takáto úprava DSPRS je zahrnutá v príslušnej cene podľa prílohy č. 2.
- 6.12 Objednávateľ sa zaväzuje spolupôsobiť pri plnení predmetu zmluvy so zhotoviteľom s tým, že bude zhotoviteľa upozorňovať na nedostatky a chyby pri plnení predmetu zmluvy a umožní mu v primeranom čase ich odstránenie, pričom však nedochádza k predĺženiu lehôt plnenia uvedených v bode 3.3.
- 6.13 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pristúpi na zmenu záväzku v prípadoch, kedy sa po uzavretí tejto zmluvy zmenia východiskové podklady alebo vzniknú nové požiadavky na strane objednávateľa. Zhotoviteľ môže zmenu záväzku realizovať až po podpísaní dodatku k tejto zmluve.

- 6.14 Ak bude právoplatné stavebné povolenie, alebo akékoľvek iné právoplatné rozhodnutie orgánu verejnej moci právne napadnuté a/alebo bude predmetom prieskumu orgánom verejnej moci, zhotoviteľ je povinný bezplatne vykonať všetky kroky, ktoré sú účelné na zachovanie práv objednávateľa, ktoré nadobudol napadnutým rozhodnutím, alebo na jeho základe. V opačnom prípade má objednávateľ právo takéto kroky urobiť sám alebo prostredníctvom tretej osoby na náklady zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný udržiavať právoplatnosť stavebného povolenia až do kolaudácie stavby resp. prevzatia stavby ak sa kolaudácia nebude vyžadovať.
- 6.15 Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi dodať:
- 6.15.1 DSPRS: listinná podoba v šiestich (6) vyhotoveniach, elektronická podoba na CD 2 x formát výkresov v *.PDF, *.dgn/dwg, formát textov *.doc, formát rozpočtu s výkazom výmer *.xls v neuzamknutom tvare, 1 x elektronická forma, formát výkresov v *.PDF v uzamknutom tvare s výkazom výmer v *.xls a 1 x v neuzamknutom tvare,
- 6.15.2 v rámci zabezpečenia IČ pre DSPRS v zmysle bodu 2.2.2 dodať objednávateľovi originály všetkých získaných dokladov a dokumentov ako napríklad vyjadrenia, stanoviská, súhlasy, žiadosti a činnosti k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí ŽSR, orgánov štátnej správy a samosprávy, správcov inžinierskych sietí vrátane právoplatných konečných rozhodnutí,
- 6.15.3 výstupy GZ: listinná podoba v dvoch (2) vyhotoveniach, elektronická podoba v jednom (1) vyhotovení, formát *.PDF, *.dgn/dwg v neuzamknutom tvare,
- 6.15.4 v rámci výkonu MPV sa zhotoviteľ zaväzuje dodať objednávateľovi (i) geometrické plány, (ii) výkupový elaborát, t. j. súpis vlastníkov, register vlastníkov, zoznam dotknutých parciel, údaje o vykupovaných nehnuteľnostiach a ich vlastníkoch (iii) právne listiny o nadobudnutí vzťahu k nehnuteľnostiam t. j. všetky originály zmlúv prípadne iných dokumentov, na základe ktorých k nadobudnutiu týchto práv objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície došlo (kúpne zmluvy, zmluvy o zriadení vecného bremena, zmluvy o prevode správy, rozhodnutia o vyvlastnení vrátane zoznamu týchto dokumentov) a to bezodkladne po nadobudnutí platnosti akejkoľvek zmluvy týkajúcej sa MPV resp. po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia o vyvlastnení alebo obmedzení vlastníckeho práva a to podľa požiadaviek objednávateľa, (iv) všetky výpisy z listov vlastníctva so zápisom práv objednávateľa alebo vlastníka vyvolanej investície k dotknutým nehnuteľnostiam, pričom uvedené dokumenty podľa tohto bodu 6.15.4 zhotoviteľ dodá vždy ako dve (2) súpisy tzn. 2x originál dokumentov a 2x na elektronickom nosiči dát. Objednávateľ sa zaväzuje formát dokumentov podľa tohto bodu 6.15.4 zhotoviteľovi písomne oznámiť na e-mailovú adresu [REDAKOVANÉ] do desať (10) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy. Objednávateľ si vyhradzuje právo na zmenu formátu dodávania dokumentov podľa tohto bodu 6.15.4.
- 6.16 Zmluvné strany sa dohodli, že o dodaní a prevzatí časti predmetu zmluvy podľa bodov 2.2.1 spíšu preberací protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie príslušnej časti predmetu zmluvy, ktorému predchádzalo prerokovanie príslušnej časti predmetu zmluvy a zapracovanie všetkých pripomienok dotknutých útvarov objednávateľa, štátnych a samosprávnych orgánov.
- 6.17 Zmluvné strany sa dohodli, že o dodaní a prevzatí časti predmetu zmluvy podľa bodov 2.2.2 a 2.2.4 spíšu preberací protokol, v ktorom objednávateľ písomne potvrdí riadne dodanie príslušnej časti predmetu zmluvy a uskutočnenie všetkých dohodnutých zmluvných prác. V prípade vykonania MPV písomne potvrdí oprávnený zamestnanec objednávateľa dodanie dokumentov podľa bodu 6.15.4.
- 6.18 DSPRS a ostatné hmotné výstupy dodané v rámci predmetu tejto zmluvy sa stanú vlastníctvom objednávateľa okamihom protokolárneho odovzdania a prevzatia.

- 6.19 Objednávateľ je oprávnený časti predmetu zmluvy neprevziať pre vady a to až do ich odstránenia. Ak objednávateľ vyhlási, že časť predmetu zmluvy nepreberá, uvedie dôvody neprebratia so súpisom zistených väd a termíny/lehoty na ich odstránenie.
- 6.20 Zhotoviteľ sa v prípade potreby zaväzuje zabezpečiť predĺženie platnosti stavebného povolenia alebo vydanie nového oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok, na vlastné náklady.
- 6.21 Zmluvné strany sa na vstupnej porade písomne dohodnú na rozsahu a spôsobe vytvorenia jednotlivých geometrických plánov, ktoré budú pre obe zmluvné strany záväzné. Pokiaľ sa zmluvné strany na vstupnej porade nedohodnú na rozsahu a spôsobe vytvorenia geometrických plánov, rozsah a spôsob vytvorenia geometrických plánov určí písomne objednávateľ.

Článok VII.

Autorské práva zhotoviteľa

- 7.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorená DSPRS alebo jej časť (ďalej pre účely tohto článku len „autorské dielo“) môže spĺňať aj pojmové znaky autorského diela podľa príslušných ustanovení autorského zákona.
- 7.2 V prípade, že autorské dielo, alebo jeho časť spĺňa pojmové znaky autorského diela, zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, na základe súhlasu zhotoviteľa vyjadreného podpisom tejto zmluvy, používať autorské dielo v neobmedzenom rozsahu, na neobmedzenom území a neobmedzene dlhý čas, najmä, nie však výlučne na:
- 7.2.1 vyhotovenie rozmnoženín autorského diela (v akomkoľvek počte),
 - 7.2.2 verejné rozširovanie originálu autorského diela alebo jeho rozmnoženiny,
 - 7.2.3 použitie originálu autorského diela alebo rozmnoženiny na propagačné alebo marketingové účely,
 - 7.2.4 sprístupňovanie autorského diela verejnosti,
 - 7.2.5 verejné vykonanie autorského diela vrátane realizácie stavebných prác (stavby) podľa diela treťou osobou,
 - 7.2.6 na odstránenie väd autorského diela resp. vykonanie zmeny, úpravy diela vrátane dopracovania a to aj treťou osobou,
 - 7.2.7 použitie autorského diela ako podklad na spracovanie (vyhotovenie) iného autorského diela,
 - 7.2.8 zhotovenie stavby podľa autorského diela aj treťou osobou,
 - 7.2.9 na akékoľvek iné činnosti (akékoľvek iné použitie autorského diela, najmä súvisiace s dosiahnutím účelu tejto zmluvy), ktoré sú v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.
- 7.3 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas na to, že objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie autorského diela v rozsahu licencie udelenej objednávateľovi v zmysle tohto článku (sublicencia).
- 7.4 Odmena za udelenie licencie a sublicencie v zmysle tohto článku tejto zmluvy je v plnom rozsahu obsiahnutá v príslušnej cene podľa prílohy č. 2.

Článok VIII.

Zodpovednosť za vady a prechod vlastníckeho práva

- 8.1 Ak pri realizácii stavby vzniknú zhotoviteľovi (tretia osoba), ktorý bude stavbu realizovať podľa DSPRS opodstatnené navyše náklady v dôsledku nedostatkov projektu, ktoré si voči objednávateľovi uplatní, bude znášať tieto dodatočné náklady zhotoviteľ podľa tejto zmluvy. V súvislosti s uvedeným sa zhotoviteľ

zaväzuje, že tieto dodatočné náklady objednávateľovi uhradí do desať (10) dní odo dňa doručenia výzvy na ich úhradu.

- 8.2 Zhotoviteľ poskytuje na DSPRS, ako aj na vec, na ktorej je vyjadrená, záruku, ktorá začína plynúť podpísaním preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí a trvá až do skončenia záruky na stavbu realizovanú podľa týchto projektov. Ak v záruke dôjde bez zavinenia objednávateľa k vyblednutiu či strate čitateľnosti veci, na ktorej je DSPRS vyjadrená, zhotoviteľ je povinný bezplatne a bez zbytočného odkladu na žiadosť objednávateľa vyhotoviť a odovzdať objednávateľovi náhradu DSPRS, ako aj náhradu, na ktorej bude DSPRS vyjadrená.
- 8.3 Vady niektorej časti predmetu zmluvy podľa bodu 2.2, ktoré sa zistia pred realizáciou diela, počas realizácie alebo v záručnej dobe realizovaného diela, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady reklamovať písomne s uvedením bližšieho popisu. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do desať (10) pracovných dní odo dňa jej doručenia. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodplatne, najneskôr v lehote do tridsať (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne na dlhšej lehote. V prípade, že zhotoviteľ vady v tejto lehote neodstráni, má objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté právo objednávateľa na zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody.
- 8.4 Vlastníctvo k DSPRS, všetkým grafickým, písomným, výpočtovým a iným dokumentom, prechádzajú do vlastníctva objednávateľa momentom ich prevzatia.
- 8.5 Zhotoviteľ nie je oprávnený použiť DSPRS ako aj iné dokumenty pre iného zákazníka.
- 8.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne upozorniť objednávateľa na rozpoznateľné a zjavné vady v sprievodnej dokumentácii a technických podkladoch, ktoré mu objednávateľ predložil za účelom plnenia zmluvy. Pokiaľ tak zhotoviteľ neurobí, zodpovedá zhotoviteľ za všetky prípadné omeškania s plnením, vady, škody a pod., ktoré vzniknú v súvislosti s týmito chybami zadania a nemôže si voči objednávateľovi uplatňovať žiadne nároky z tohto dôvodu.

Článok IX.

Zodpovednosť za škodu

- 9.1 Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi o náhrade škody.
- 9.2 Ak vznikne objednávateľovi škoda (priama alebo nepriama) na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Škoda sa nahrádza v peniazoch a v plnej výške.
- 9.3 Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

Článok X.

Povinnosti zhotoviteľa v súvislosti s priamymi subdodávateľmi

- 10.1 Pre účely tohto článku sa pod pojmom subdodávateľ rozumie subdodávateľ v zmysle § 2 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní. Zmluva medzi zhotoviteľom a subdodávateľom nesmie byť v rozpore s touto zmluvou.

- 10.2 Časť plnenia (okrem iného to znamená, že nesmie ísť o celý rozsah v akom bolo plnenie zverené subdodávateľovi), ktorou dodaním poveril zhotoviteľ na základe zmluvného vzťahu subdodávateľa, môže byť zverená subdodávateľom tretej osobe. Táto skutočnosť však nezavaruje zhotoviteľa zodpovednosti za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania všetkých osôb, ktoré sa podieľajú na plnení tejto zmluvy, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného zhotoviteľa.
- 10.3 Zhotoviteľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich subdodávateľov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného zhotoviteľa. Súhlas objednávateľa s novým subdodávateľom nezavaruje zhotoviteľa žiadneho z jeho záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 10.4 Zhotoviteľ je počas trvania tejto zmluvy povinný plniť predmet tejto zmluvy sám alebo prostredníctvom subdodávateľov uvedených v Prílohe č. 3 – Zoznam priamych subdodávateľov (ďalej len „príloha č. 3“ alebo „zoznam priamych subdodávateľov“). Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v zozname priamych subdodávateľov, len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. V písomnej žiadosti o udelenie súhlasu je zhotoviteľ povinný uviesť všetky údaje uvedené v zozname priamych subdodávateľov. Objednávateľ písomne upovedomí zhotoviteľa o svojom rozhodnutí v lehote do desať (10) kalendárnych dní odo dňa prijatia úplnej žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody.
- 10.5 V prípade, že subdodávateľ v čase plnenia predmetu tejto zmluvy prestane spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia, objednávateľ si vyhradzuje právo písomne požiadať zhotoviteľa, aby mu do tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky predložil doklady, že subdodávateľ už opätovne spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia. Ak pôvodný subdodávateľ do tejto doby opätovne nespĺňa tieto podmienky, zhotoviteľ predloží objednávateľovi návrh na odsúhlasenie nového subdodávateľa spôsobom podľa predchádzajúceho bodu.
- 10.6 Ak objednávateľ zistí, že subdodávateľ nie je schopný plniť si svoje záväzky alebo nevykonáva príslušnú časť plnenia riadne, môže od zhotoviteľa okamžite požadovať náhradu za subdodávateľa. Zhotoviteľ je povinný spôsobom podľa bodu 10.4 žiadosti o náhradu vyhovieť najneskôr do tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia žiadosti objednávateľa alebo v tejto lehote objednávateľovi oznámiť, že príslušný predmet plnenia bude plniť sám. Požiadavka objednávateľa na zmenu subdodávateľa podľa tohto bodu, nemá vplyv na povinnosť zhotoviteľa plniť predmet tejto zmluvy riadne a včas.
- 10.7 Každý nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7. zákona o verejnom obstarávaní. Za účelom overenia splnenie podmienok podľa predchádzajúcej vety:
- 10.7.1. si objednávateľ preverí splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia subdodávateľa v zozname hospodárskych subjektov. Ak nový subdodávateľ nie je zapísaný v zozname hospodárskych subjektov, zhotoviteľ je povinný v žiadosti o súhlas podľa bodu 10.4 predložiť originály alebo úradne osvedčené kópie originálov dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.
- 10.7.2. zhotoviteľ predloží v žiadosti o súhlas podľa bodu 10.4 čestné vyhlásenie o tom, že u nového subdodávateľa neexistujú dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7. zákona o verejnom obstarávaní

- 10.8 Ak počas plnenia tejto zmluvy dôjde k zmene v subdodávateľoch, zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi aktuálny zoznam priamych subdodávateľov do piatich (5) pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom (doplnenie subdodávateľa do zoznamu) alebo odo dňa skončenia zmluvy so subdodávateľom (vynechanie subdodávateľa zo zoznamu bez náhrady). Aktuálny zoznam bude predložený v rozsahu podľa prílohy č. 3. Na požiadanie objednávateľa je zhotoviteľ povinný objednávateľovi preukázať deň uzatvorenia zmluvy s novým subdodávateľom alebo deň skončenia zmluvy so subdodávateľom, predložením originálu príslušnej zmluvy alebo dokumentu o ukončení zmluvy, do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti.
- 10.9 Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, a to najneskôr do desať (10) kalendárnych dní od kedy sa o zmene dozvedel. Pod pojmom „údaje o subdodávateľovi“ sa rozumie údaje uvedené v prílohe č. 3, zmena právnej formy subdodávateľa, zmena základného imania subdodávateľa, začatie konkurzného konania, reštrukturalizačného konania alebo likvidácie subdodávateľa.

Článok XI.

Povinnosti zhotoviteľa v súvislosti s registrom partnerov verejného sektora

- 11.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je ku dňu podpísania tejto zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „zákon o RPVS“) a tiež každý jemu známy subdodávateľ v ktoromkoľvek rade, ktorý je partnerom verejného sektora je zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Ďalej zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy má ako partner verejného sektora alebo má osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre zhotoviteľa v zmysle zákona o RPVS (ďalej len „oprávnená osoba“), splnené všetky povinnosti, ktoré pre zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo pre oprávnenú osobu vyplývajú zo zákona o RPVS. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa vyhlásenia podľa tohto bodu ukážu ako nepravdivé, objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa tejto zmluvy až do splnenia povinnosti zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
- 11.2 Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi písomne oznamovať každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do piatich (5) dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu v registri partnerov verejného sektora.
- 11.3 Po dobu omeškania zhotoviteľa ako partnera verejného sektora alebo oprávnenej osoby s plnením niektorej povinnosti podľa zákona o RPVS, objednávateľ nie je v omeškaní s plnením podľa tejto zmluvy až do splnenia povinnosti zhotoviteľa resp. oprávnenej osoby.
- 11.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa na plnení predmetu tejto zmluvy nepodieľal subdodávateľ v ktoromkoľvek rade (i) ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo (ii) ktorý, ak je partnerom verejného sektora alebo osoba, ktorá plní povinnosti oprávnenej osoby pre subdodávateľa ako partnera verejného sektora v zmysle zákona o RPVS, si neplní povinnosti podľa zákona o RPVS.

Článok XII.

Sankcie

- 12.1 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

- 12.2 Nižšie uvedené zmluvné pokuty povinná strana hradí nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnená strana si môže nárokovať popri zmluvnej pokute nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.
- 12.3 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s dodaním DSPRS pre príslušnú lokalitu (stavbu) v lehote podľa bodu 3.3.1 resp. v predĺženej lehote v zmysle bodu 3.4, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za dodanie tej DSPRS podľa prílohy č. 2, s ktorou je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 12.4 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania so zabezpečením právoplatného stavebného povolenia pre príslušnú lokalitu (stavbu) v lehote podľa bodu 3.3.2 resp. v predĺženej lehote v zmysle bodu 3.4, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za zabezpečenie tej IČ pre DSPRS podľa prílohy č. 2, s ktorou je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 12.5 V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním GZ pre príslušnú lokalitu (stavbu) v lehote podľa bodu 3.3.1 resp. v predĺženej lehote v zmysle bodu 3.4, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za vykonanie toho GZ podľa prílohy č. 2, s ktorým je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 12.6 V prípade omeškania zhotoviteľa so zabezpečením MPV pre príslušnú lokalitu (stavbu) v lehote podľa bodu 3.3.3 resp. v predĺženej lehote v zmysle bodu 3.4, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny za zabezpečenie toho MPV podľa prílohy č. 2, s ktorým je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania (za jedného vlastníka).
- 12.7 Ak zhotoviteľ plnil príslušnú časť predmetu zmluvy resp. pracovnú činnosť osobou, ktorá nespĺňa minimálne kvalifikačné požiadavky v zmysle bodu 6.2, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 2 000,- EUR za každý jeden prípad.
- 12.8 Ak právoplatné stavebné povolenie bolo zrušené alebo svoju právoplatnosť stratilo inak a zhotoviteľ neurobil všetky potrebné a kvalifikované právne úkony na to, aby sa tak nestalo a zároveň zhotoviteľ nezabezpečil bez zbytočného odkladu nové právoplatné rozhodnutie, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 000,- EUR za jedno dotknuté rozhodnutie.
- 12.9 Ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením vady v zmysle bodu 8.3 tejto zmluvy, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny tej časti predmetu zmluvy uvedenej v prílohe č. 2, ktorej sa vada týka, za každý aj začatý deň omeškania, najmenej však 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 12.10 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť objednávateľovi každú zmenu zapísaných údajov o jeho osobe v registri partnerov verejného sektora alebo jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do päť (5) dní odo dňa vykonania zmeny zapísaných údajov alebo výmazu, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
- 12.11 Ak sa na plnení predmetu tejto zmluvy podieľa subdodávateľ neuvedený v prílohe č. 3 alebo neodsúhlasený objednávateľom, zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR za každého takéhoto subdodávateľa.
- 12.12 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania, ak zhotoviteľ poruší niektorú povinnosť v súvislosti s priamymi subdodávateľmi podľa bodov 10.5, 10.6, 10.7, 10.8 a/alebo 10.9.

- 12.13 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť podľa bodu 11.4, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,- EUR za každý jednotlivý prípad. Zmluvnú pokutu možno za porušenie povinností podľa bodu 11.4 vo vzťahu k tomu istému subdodávateľovi udeliť aj opakovane, maximálne však 1x za kalendárny mesiac.
- 12.14 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia tohto dojednanja je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20 % z hodnoty pohľadávky, ktorú postúpil. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností týmto nie je dotknutá neplatnosť takéhoto úkonu. Právo zmluvnej strany na náhradu škody tým nie je dotknuté.
- 12.15 Základom pre výpočet úrokov z omeškania a zmluvných pokút podľa tohto článku tejto zmluvy sú ceny bez DPH.
- 12.16 Dlžník sa zaväzuje zmluvnú sankciu uhradiť veriteľovi do štrnásť (14) pracovných dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej veriteľom. Čiastka zmluvnej sankcie bude uhradená bezhotovostným prevodom na bankové účty uvedené v článku I.

Článok XIII. Zánik zmluvného vzťahu

- 13.1 Zmluva môže zaniknúť:
- 13.1.1 dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok, alebo
 - 13.1.2 odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka alebo v prípadoch uvedených v tejto zmluve.
- 13.2 Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto zmluvy, s právom oprávnenej zmluvnej strany okamžite od zmluvy odstúpiť, zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
- 13.2.1 zhotoviteľ sa dostal do omeškania so zvolaním a uskutočnením vstupnej porady v lehote podľa bodu 6.5.1 o viac ako 20 dní,
 - 13.2.2 zhotoviteľ sa dostal do omeškania s vykonaním niektorej časti predmetu zmluvy v príslušnej lehote podľa bodu 3.3 o viac ako 10 dní,
 - 13.2.3 zhotoviteľ sa dostal do omeškania s odstránením vady v lehote podľa bodu 8.3 o viac ako 10 dní,
 - 13.2.4 zhotoviteľ nedodržuje technologické postupy a neplní kvalitatívno-technické parametre a podmienky, ktoré boli stanovené touto zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami a internými predpismi objednávateľa, a to ani po tom ako objednávateľ zhotoviteľovi zaslal výzvu na vykonanie nápravy, kde opísal a riadne zdokumentoval nedodržiavanie povinností špecifikovaných v tomto bode,
 - 13.2.5 zhotoviteľ nezačne, preruší alebo zastaví plnenie niektorej časti predmetu zmluvy z iných dôvodov ako dôvodov na strane objednávateľa alebo z dôvodov okolností, ktoré zhotoviteľ nemohol predvídať v čase uzatvorenia zmluvy ani pri vynaložení náležitej odbornej starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať, pričom platí, že objednávateľ písomne vyzval zhotoviteľa na pokračovanie v tejto veci,
 - 13.2.6 zhotoviteľ porušil povinnosť plniť príslušnú časť predmetu zmluvy prostredníctvom osôb s kvalifikáciou podľa bodu 6.2,
 - 13.2.7 objednávateľ je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 dní,
 - 13.2.8 objednávateľ neposkytol zhotoviteľovi súčinnosť ani v dodatočne stanovenej písomnej lehote, čo má za následok ohrozenie splnenia niektorej lehoty plnenia podľa bodu 3.3.
- 13.3 Objávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť aj z týchto dôvodov:

- 13.3.1 vyhlásenie zhotoviteľa podľa bodu 11.1 prvá veta alebo druhá veta sa ukáže ako nepravdivé,
 - 13.3.2 zhotoviteľ alebo oprávnená osoba nemá splnenú niektorú povinnosť podľa zákona o RPVS,
 - 13.3.3 zhotoviteľ vykonáva časť predmetu plnenia, resp. predmet plnenia prostredníctvom subdodávateľa, ktorý je partnerom verejného sektora a nie je zapísaný v registri partnerov verejného sektora,
 - 13.3.4 zhotoviteľ bol právoplatným rozhodnutím súdu vymazaný z registra partnerov verejného sektora alebo mu bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní,
 - 13.3.5 ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom pri plnení predmetu tejto zmluvy a neexistuje dôvodná pochybnosť o spornosti takéhoto nároku subdodávateľa na vyplatenie odmeny alebo odplaty a zhotoviteľ nevykoná nápravu ani v dodatočnej lehote poskytnutej mu objednávateľom v písomnej výzve.
- 13.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak zhotoviteľ opakovane poruší závažným spôsobom ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po treťom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom aj druhom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov a zároveň zhotoviteľa pri druhom porušení upozorní, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od tejto zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 13.5 Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak objednávateľ opakovane závažným spôsobom poruší ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Zhotoviteľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od zmluvy už po treťom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany objednávateľa, pričom zhotoviteľ po prvom aj druhom porušení povinnosti písomne upozorní objednávateľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov a zároveň objednávateľa pri druhom porušení upozorní, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti závažným spôsobom odstúpi od tejto zmluvy. Zhotoviteľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
- 13.6 Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, nároku zhotoviteľa na zaplatenie ceny za časť predmetu zmluvy objednávateľom, ktorá bola do momentu odstúpenia od tejto zmluvy vykonaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, povinností zhotoviteľa podľa bodu 13.8, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.
- 13.7 Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí byť podpísané oprávnenou osobou, inak je neplatné.
- 13.8 Po odstúpení od zmluvy je zhotoviteľ povinný:
- 13.8.1 počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením predmetu zmluvy, príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,
 - 13.8.2 odovzdať objednávateľovi všetky podklady potrebné na dokončenie predmetu zmluvy, ako aj podklady, ktoré zhotoviteľ získal v rozsahu objednávateľom poskytnutej súčinnosti,

13.8.3 písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie príslušnej časti predmetu zmluvy.

Článok XIV.

Oznamovanie osôb poverených výkonom činností v zmysle zmluvy a povinnosti v súvislosti s ochranou osobných údajov

- 14.1 Objednávateľ sa zaväzuje najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy písomne oznámiť zhotoviteľovi na emailovú adresu uvedenú v bode 1.2 osobu resp. osoby, ktoré budú poverené plnením povinností vyplývajúcich zo zmluvy vrátane kontaktných údajov v rozsahu emailová adresa a telefónne číslo. Objednávateľ je oprávnený oznámenú osobu resp. osoby zmeniť a to zaslaním oznámenia zhotoviteľovi s uvedením údajov a spôsobom podľa predchádzajúcej vety.
- 14.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy písomne oznámiť objednávateľovi na emailovú adresu uvedenú v bode 1.1 osobu resp. osoby, ktoré poveril plnením povinností vyplývajúcich zo zmluvy vrátane kontaktných údajov v rozsahu emailová adresa a telefónne číslo. Zhotoviteľ je oprávnený oznámenú osobu resp. osoby zmeniť a to zaslaním oznámenia objednávateľovi s uvedením údajov a spôsobom podľa predchádzajúcej vety. Pokiaľ zhotoviteľ preukazoval v súťaži, výsledkom ktorej je táto zmluva, odborné predpoklady osôb, zhotoviteľ je povinný tieto predpoklady preukázať aj pri nových osobách a to predložením relevantných dokladov spolu s oznámením podľa predchádzajúcej vety.
- 14.3 V prípade, ak sa v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) vyžaduje na spracúvanie osobných údajov oznámených v zmysle bodu 14.1 alebo bodu 14.2 súhlas dotknutej osoby na spracúvanie osobných údajov, zmluvné strany sa zaväzujú spolu s oznámením podľa bodu 14.1 alebo bodu 14.2 doručiť druhej zmluvnej strane súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR.
- 14.4 V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení tejto zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje aj inej osoby ako podľa oznámenia v zmysle bodu 14.1 alebo bodu 14.2, zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje je povinná najneskôr pri prvom sprístupnení doručiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov (ak sa v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR súhlas dotknutej osoby vyžaduje), ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a GDPR.
- 14.5 Ak dotknutá osoba, ktorá vyjadrila súhlas so spracúvaním jej osobných údajov, počas trvania tejto zmluvy tento súhlas odvolá, príslušná zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby táto osoba ďalej nevykonávala príslušnú činnosť pri plnení tejto zmluvy a bez zbytočného odkladu oznámi druhej zmluvnej strane novú osobu v dotknutej pozícii a to spôsobom podľa bodu 14.1 alebo bodu 14.2.
- 14.6 Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracovanie osobných údajov v zmysle bodu 14.3 alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR iným spôsobom, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany štátnych orgánov.

14.7 Pri plnení tejto zmluvy o dielo bude zhotoviteľ spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v mene objednávateľa čím v zmysle zákona o ochrane osobných údajov nadobudne zhotoviteľ postavenie sprostredkovateľa a objednávateľ postavenie prevádzkovateľa. Zhotoviteľ ako sprostredkovateľ a objednávateľ ako prevádzkovateľ sú povinní v zmysle § 34 ods. 3 zákona o ochrane osobných údajov uzavrieť zmluvu, ktorou sa bude riadiť spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom (ďalej len „zmluva o spracúvaní osobných údajov“). Zmluvné strany preto vyhlasujú, že uzavretím tejto zmluvy o dielo sa zároveň uzatvára zmluva o spracúvaní osobných údajov, podmienky plnenia ktorej sú uvedené v Prílohe č. 4 – Zmluva o spracúvaní osobných údajov (ďalej len „príloha č. 4“).

Článok XV.

Záverečné ustanovenia

- 15.1 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
- 15.2 Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami s výnimkou tých prípadov, ktoré táto zmluva upravuje inak.
- 15.3 Písomnosti týkajúce sa tejto zmluvy doručované poštou alebo kuriérskou službou na adresu adresáta, sa považujú za doručené priamo do jeho vlastných rúk aj keď táto zásielka bude poštou alebo kuriérskou službou vrátená ako zásielka adresátom neprevzatá alebo nedoručiteľná a to dňom jej odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia; ak nie je celkom dobre možné takýto deň riadne určiť, tak dňom, kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
- 15.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
- 15.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 15.6 Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží tri (3) exempláre a zhotoviteľ obdrží dva (2) exempláre, po jednom exemplári pre každého zo zhotoviteľov.
- 15.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 - Investičné zadanie
 - Príloha č. 2 - Ocenený zoznam položiek
 - Príloha č. 3 - Zoznam priamych subdodávateľov
 - Príloha č. 4 - Zmluva o spracúvaní osobných údajov
- 15.8 Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa v plnom rozsahu zoznámil s rozsahom a povahou predmetu zmluvy a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu a včasnému splneniu jednotlivých častí predmetu zmluvy potrebné.
- 15.9 Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

V mene objednávateľa: 25.06.2020

Železnice Slovenskej republiky

.....
Ing. Miloslav Havrila, v. r.
generálny riaditeľ

V mene zhotoviteľa: 25.05.2020

EGEM, s. r. o.

.....
Ing. Jirí Kotlín, v. r.
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Zbyněk Hába, v. r.
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Jan Honek, v. r.
konateľ spoločnosti

V mene zhotoviteľa:

IFT InForm Technologies, a.s.

.....
Ing. Jozef Lezo, v. r.
člen predstavenstva

.....
Ing. Dávid Kovalčík, v. r.
člen predstavenstva

INVESTIČNÉ ZADANIE

A. Spravidelná správa

1. Identifikačné údaje

1.1. Stavba

Názov stavby:	Dodávka a montáž merania spotreby na hraničných bodoch jednosmernej a striedavej trakcie DS ŽSR – PD
Miesto stavby:	prechod Čierna nad Tisou – Čop, Okres: Trebišov, Kraj: Košický prechod Maťovce – št. hr. UA, Okres: Svidník, Kraj: Prešovský prechod Plaveč – Muszyna (PL), Okres: Stará Ľubovňa, Kraj: Prešovský prechod SpS Skalité – Serafinov, Okres: Čadca, Kraj: Žilinský prechod Štúrovo – Szob, Okres: Nové Zámky, Kraj: Nitriansky prechod Komárno – Komárom, Okres: Komárno, Kraj: Nitriansky prechod Rusovce – Rajka, Okres: Bratislava V, Kraj: Bratislavský prechod Kúty – Lanžhot, Okres: Senica, Kraj: Trnavský prechod Holíč – Hodonín, Okres: Skalica, Kraj: Trnavský

Vypracovanie projektovej dokumentácie vybudovania nového merania, resp. rekonštrukcie existujúceho merania spotreby elektriny na hraničných bodoch jednosmernej a striedavej trakcie distribučnej sústavy objednávateľa sa týka nasledujúcich lokalít:

Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia:

- prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 435 mm
- prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 520 mm
- prechod Maťovce – št. hr. UA
- prechod Plaveč – Muszyna (PL)

Rekonštrukcia existujúceho merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia:

- prechod SpS Skalité – Serafinov

Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – striedavá trakcia:

- prechod Štúrovo – Szob
- prechod Komárno – Komárom

Rekonštrukcia existujúceho merania spotreby elektriny – striedavá trakcia:

- prechod Rusovce – Rajka
- prechod Kúty – Lanžhot
- prechod Holíč – Hodonín

1.2. Stavebník

Názov stavebníka:	Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 364 501
Nadriadený orgán:	Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 30 416 094

1.3. Stupne PD:

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)

1.4. Správca objektov

Správca:	Železnice Slovenskej republiky – Oblastné riaditeľstvo Žilina – prechod SpS Skalité – Serafinov
----------	---

Železnice Slovenskej republiky – Oblastné riaditeľstvo Košice – prechod Čierna nad Tisou – Čop, prechod Maťovce – št. hr. UA, prechod Plaveč – Muszyna (PL)
Železnice Slovenskej republiky – Oblastné riaditeľstvo Trnava – prechod Štúrovo – Szob, prechod Komárno – Komárom, prechod Rusovce – Rajka, prechod Kúty – Lanžhot, prechod Holíč – Hodonín

2. Prehľad použitých podkladov

Nie sú.

3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov

Podľa § 31 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má objednávateľ ako prevádzkovateľ distribučnej sústavy pod hrozbou finančnej sankcie povinnosť zabezpečiť meranie elektriny v svojej distribučnej sústave.

Predmetom vypracovania PD je meranie dodávky a odberu trakčnej elektriny medzi objednávateľom a príslušným zahraničným partnerom. Na jednosmernej trakcii (DC) je potrebné merať dodávku a odber v 1 minútovej meracej perióde. Meranie na striedavej trakcii (AC) je potrebné vykonávať v 1 minútovej (AP+, AP-) a tiež 15 minútovej meracej perióde (AP+, AP-, AQ+, AQ-).

Cieľom stavby je umožnenie saldovania dodanej a odobranej elektriny na hraničných priechodoch tak, ako je to zakotvené v príslušných zmluvách so zahraničnými partnerskými železničnými manažermi infraštruktúry. Ďalším cieľom je znalosť 1 minútových hodnôt dodávky a odberu, na základe ktorých bude možné vypočítať straty v trakčnej sieti, ako podkladu pre cenový dôkaz predkladaný na ÚRSO.

4. Súvisiace stavby

- „Diaľkový optický kábel ŽST Kúty – štátna hranica SR/ČR“
- „ŽSR, Modernizácia žel. trate Devínska Nová Ves – štátna hranica SR/ČR“

5. Členenie stavby

Odporúčame stavbu rozčleniť na PS, resp. SO nasledovne:

Jednosmerná trakcia:

- SPS Skalité – Serafinov – úprava TV
- SPS Skalité – Serafinov – zriadenie TDR a úprava na RSE ZA
- SPS Skalité – Serafinov – prenosové cesty na RSE ZA
- SPS Skalité – Serafinov – elektromerový rozvádzač
- SPS Skalité – Serafinov – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Čierna nad Tisou – Čop NR – Úprava TV
- Čierna nad Tisou – Čop NR a ŠR – Zriadenie TDR a úprava na RSE KE
- Čierna nad Tisou – Čop NR a ŠR – Prenosové cesty na RSE KE
- Čierna nad Tisou NR a ŠR – Prípojka NN pre napojenie kontajnera
- Čierna nad Tisou – Čop NR – Inštalácia merania prenášanej elektriny
- Čierna nad Tisou – Čop ŠR – Úprava TV
- Čierna nad Tisou – Čop ŠR – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Maťovce – št.hr.UA – úprava TV
- Maťovce – zriadenie TDR a úprava na RSE KE

- Maťovce – prenosové cesty na RSE KE
- Maťovce – št.hr.UA – Prípojka NN pre napojenie kontajnera
- Maťovce – št.hr.UA – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Plaveč – Muszyna PL – úprava TV
- Plaveč – zariadenie TDR a úprava na RSE KE
- Plaveč – prenosové cesty na RSE KE
- Plaveč – Muszyna PL – Prípojka NN pre napojenie kontajnera
- Plaveč – Muszyna PL – Inštalácia merania prenášanej elektriny

Striedavá trakcia:

- Rusovce SPS – Úprava TV
- Rusovce SPS – zariadenie TDR a úprava na RSE BA
- Rusovce SPS – prenosové cesty na RSE BA
- Rusovce SPS – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Kúty – Lanžhot – úprava TV
- Kúty – Lanžhot – zariadenie TDR a úprava na RSE BA
- Kúty – Lanžhot – prenosové cesty na RSE BA
- Kúty – Lanžhot – Prípojka NN pre napojenie kontajnera
- Kúty – Lanžhot – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Chľaba – úprava TV
- Chľaba – zariadenie TDR a úprava na RSE BA
- Chľaba – prenosové cesty na RSE BA
- Chľaba – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Komárno SPS – úprava TV
- Komárno SPS – zariadenie TDR a úprava na RSE BA
- Komárno SPS – prenosové cesty na RSE BA
- Komárno SPS – št.hr.HU – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Holíč – Hodonín – št.hr.ČR – úprava TV
- Holíč – Hodonín – Prípojka NN pre napojenie kontajnera
- Holíč – Hodonín – Inštalácia merania prenášanej elektriny

B. Súhrnné riešenie stavby

1. Technicko – ekonomické hodnotenie

1.1. Východiskový a cieľový stav:

V súčasnosti je na jednom hraničnom priechode DC traktie už inštalované meranie dodávky a odberu elektriny. Uvedené meranie je nevyhovujúce, nakoľko použité elektromery nie sú v požadovanej triede

presnosti, nie sú priebehové, nespĺňajú súčasné metrologické požiadavky a neumožňujú diaľkové odpočty nameraných údajov.

Čo sa týka AC trakcie, tu je už inštalované merania dodávky a odberu elektriny na troch hraničných priechodoch. Z rovnakých dôvodov ako pri DC trakkii sú uvedené merania nevyhovujúce.

Inštalácia meraní v predmetných lokalitách na jednosmernej trakkii je tiež podmienená súvisiacimi úpravami trakčného vedenia, zariadením napájania 230 V a diaľkového ovládania / signalizácie predmetných objektov, ktoré v súčasnosti nie sú realizované. Pripojenie 230 V AC pre napájanie všetkých pripojených zariadení požadujeme prednostne zriadiť z NN prípojky so zálohovaním UPS zdrojom. Ak nie je k dispozícii napájanie z NN prípojky, je v takýchto prípadoch potrebné zaistiť napájanie z trakčného vedenia 3 kV zálohované UPS zdrojom.

Na triedavej trakkii je inštalácia meraní analogicky podmienená súvisiacimi úpravami trakčného vedenia, zariadením napájania 230 V, resp. 100 V. V prípade, že z technických, či ekonomických dôvodov nie je možné priviesť napájanie 230 V AC zo siete NN, postačí pre meráciu súpravu napájanie 100 V z PTN. Zariadenia diaľkového ovládania / signalizácie predmetných objektov, ktoré v súčasnosti nie sú realizované, vyžadujú napájanie 230 V s príkonom v závislosti od typu a počtu pripojených technológií. Ak nie je k dispozícii napájanie z NN prípojky, je v takýchto prípadoch potrebné zaistiť napájanie z trakčného vedenia 25 kV prostredníctvom vhodného zdroja.

Vypracovanie PD umožní následne obstarat' a vybudovať merania na hraničných priechodoch s požadovanými parametrami spĺňajúcimi platné legislatívne a technické požiadavky.

1.2. **Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby:**

Vypracovanie PD má priamu nadväznosť na PD merania spotreby HKV, PD merania spotreby EPZ ako aj PD merania vo vývodoch a na vstupoch TNS.

1.3. **Analýza rizík a neistôt:**

Nie sú známe.

2. **Súhrnná technická správa**

2.1. **Základné údaje o stavbe**

2.1.1. **Charakter stavby**

Vypracovanie PD pre vybudovanie nových a rekonštrukcie jestvujúcich meraní na hraničných elektrifikovaných železničných priechodoch.

2.1.2. **Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie**

Pre navrhované lokality bude potrebné vyriešiť najmä tieto problémové okruhy:

- Úpravy, resp. doplnenie silových elektrických častí (odpojovače, trakčné vedenie, nosné konštrukcie, káblové vedenia, prípojky NN, ap.).
- Úpravy a doplnenia súvisiacich zariadení v danom objekte (diaľkové riadenie, PSN, temperovanie / klimatizácia, ap.).
- Návrh meracej súpravy (meracie transformátory, prevodníky, elektromery, komunikačné zariadenia) vrátane špecifikácie priestorov pre jej umiestnenie a vyriešenia jej pomocného napájania. Pri návrhu priestorov pre umiestnenie meracej súpravy ponechať priestorovú rezervu na prípadné umiestnenie elektromera, skúšobnej svorkovnice a komunikačného modulu zahraničného partnera (predpokladá sa použitie rovnakých typov zariadení, aké budú projektované pre ŽSR).
- Kompatibilita meracej súpravy s jestvujúcimi centrálnymi automatizovaného zberu údajov z fakturačných elektromerov, ktoré používajú ŽSR.
- Prenos údajov medzi meracou súpravou a dátovou centrárou s využitím GPRS. Komunikačná jednotka GSM bude mať možnosť inštalácie 2 SIM kariet (ŽSR, partner) a bude umožňovať zasielanie dát vo formáte CEBD na 2 nezávislé smery (ŽSR, partner).

- Pri umiestnení meracej súpravy použiť plastové vyhotovenie skriniek vzhľadom na vnútorné umiestnenie antény pre GPRS komunikáciu.
- Pre všetky navrhované lokality správca zariadení požaduje pred samotným vypracovaním PD uskutočniť miestne šetrenie spojené s obhliadkou.
- Súčasťou dodávky je aj potrebná inžinierska činnosť, majetkovo – právne vysporiadanie (MPV), geodetické zameranie, zabezpečenie schvaľovacieho konania v zmysle legislatívy SR, resp. susedného štátu, ak je vyžadované.

3. Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení

Vypracovanie projektovej dokumentácie stavby pre implementáciu meracích zariadení je potrebné riešiť v zmysle nižšie uvedených požiadaviek:

Jednosmerná trakcia:

- Meracie prevodníky napätia s platnou kalibráciou a predpísanou triedou presnosti min. 0,5 spĺňajúce podmienky v zmysle Technických podmienok prístupu a pripojenia do DS ŽSR a Technických podmienok obchodného merania na HKV.
- Meracie prevodníky prúdu s platnou kalibráciou a predpísanou triedou presnosti min. 0,5 spĺňajúce podmienky v zmysle Technických podmienok prístupu a pripojenia do DS ŽSR a Technických podmienok obchodného merania na HKV.
- Jednosmerné elektronické elektromery s priebehovým meraním vrátane parametrizácie a s platnou kalibráciou, v zmysle Technických podmienok prístupu a pripojenia do DS ŽSR a Technických podmienok obchodného merania na HKV kompatibilný formát dát s centrálou ID Specto (EDW 3000), STN EN 50463: 2018 a STN EN 62056–21: 2002 s nasledovnými funkcionalitami:
 - nastavené podľa prevodov meracích prevodníkov
 - nepriame meranie činnnej energie, činného výkonu, napätia a prúdu
 - zaznamenávanie P+, P– v 1 minútovom profile
 - register hodnôt AP+, AP– po 15 predhodnôt
 - trieda presnosti 0,5R resp. 0,2R ($5\% I_n - I_{max}$ v rozsahu napätia 90 – 110 % U_n)
 - diaľkový odpočet z dátovej centrály cez výstupné rozhranie RS 485
 - lokálny odpočet dátový a vizuálny cez displej
 - pomocné napájanie
 - plombovateľný kryt elektromera
- Stabilizované zdroje pre napájanie meracích prevodníkov a elektromera.
- Komunikačná jednotka s dvoma GSM/GPRS modemami pre dátový prenos nameraných údajov elektromera do dátovej centrály ŽE a zahraničného partnera, vyvedená externá anténa, Prenos údajov medzi meracou súpravou a centrálami cez firemnú APN s využitím GPRS,
- Plombovateľné skúšobné svorkovnice.
- Samostatné istenie skrine merania.
- Prehlásenie výrobcu meracích prevodníkov a elektromera o zhode s normou STN EN 50463: 2018. Kalibrácia každého prvku meracej súpravy podľa Technických podmienok obchodného merania na HKV.
- Rozvádzač merania a atestom podľa príslušného krytia pre typ prostredia (ak bude vyžadované).

Striedavá trakcia:

- Meracie transformátory napätia s predpísanou triedou presnosti min. 0,2 a platným úradným overením platným v SR.

- Meracie transformátory prúdu s predpísanou triedou presnosti min. 0,2 S a platným úradným overením platným v SR.
- Statické elektronické elektromery s priebehovým meraním vrátane parametrizácie s platným úradným overením pre činnú aj jalovú zložku, platným v SR, kompatibilný formát dát s centrálou ID Specto (EDW 3000) a STN EN 62056–21 s nasledovnými funkcionalitami:
 - trieda presnosti činnej zložky 0,5R, resp. 0,5 S alebo C; jalová 1%
 - nastavené podľa prevodov meracích transformátorov
 - nepriame meranie činnej a jalovej energie, činného a jalového výkonu, napätia a prúdu
 - zaznamenávanie P+, P– v 1 minútovom profile
 - zaznamenávanie P+, P–, Q+, Q– v 15 minútovom profile
 - register hodnôt AP+, AP–, AQ+, AQ– po 15 predhodnôt
 - trieda presnosti C resp. 0,5 alebo 0,2
 - diaľkový odpočet z dátovej centrály cez výstupné rozhranie RS 485
 - lokálny odpočet dátový a vizuálny cez optické rozhranie, resp. cez displej
 - pomocné napájanie
 - plombovateľný kryt elektromera
 - schválenie typu a úradné overenie elektromera pre činnú aj jalovú zložku platné v SR
- Komunikačná jednotka s dvoma GSM/GPRS modemami pre dátové prenosy nameraných údajov elektromera do dátovej centrály ŽE a zahraničného partnera, vyvedená externá anténa, prenos údajov medzi meracou súpravou a centrálami cez firemnú APN s využitím GPRS.
- Plombovateľné skúšobné svorkovnice.
- Samostatné plombovateľné istenie skrine merania.
- Rozvádzač merania a atestom podľa príslušného krytia pre typ prostredia (ak bude vyžadované).

4. Špecifikácia súvisiacich úprav železničnej infraštruktúry pre jednotlivé objekty

Všeobecné požiadavky pre všetky objekty:

- Napájanie technológie na úrovni NN zabezpečiť v zmysle Časti B. bod 1.1. individuálne podľa konkrétnej situácie. Pre napájanie zariadení diaľkového ovládania / signalizácie, je požadované napájanie z UPS so schopnosťou záložného napájania minimálne 1 hodinu po výpadku hlavného napájania.
- V prípadoch osadenia technológie v technologických domčekoch / kontajneroch projektant rozhodne o potrebe inštalácie temperovania / klimatizácie ako súčasť projektu. Klimatizačné zariadenie nemusí byť napájané z UPS.
- V prípadoch osadenia technológie v technologických domčekoch / kontajneroch / budovách s inštalovaným zariadením diaľkového riadenia (TDR) sa požaduje aj inštalácia poplachovej signalizácie narušenia objektu (PSN) a vstupu do objektu (VST) s diaľkovým prenosom na príslušné RSE.
- V prípadoch osadenia technológie terminálu diaľkového riadenia (TDR) sa vyžaduje kompatibilita komunikačného protokolu a riadiacich funkcií s riadiacim systémom dispečerským RSY–D, inštalovanom v príslušnom RSE.
- V prípadoch požiadaviek pre osadenie ochrán napájačov v objektoch SPS riešiť snímače prúdu a napätia MTN, MTP prednostne s dvomi jadrami. V prípadoch, keď toto nie je možné technicky zabezpečiť je možné projektovať MTN, MTP zvlášť pre funkcionality ochrán a zvlášť pre zabezpečenie merania prenosu elektriny.
- V prípadoch osadenia technológií s programovateľným vybavením a prenosových ciest pre komunikáciu s nadradenými informačnými a riadiacimi systémami je pri spracovaní projektovej dokumentácie potrebné zohľadniť aj ustanovenia zákona č. 69/2018 Z.z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Osobitné požiadavky pre jednotlivé objekty:

4.1. SpS Skalité – Serafinov

- Medzistaničný úsek Skalité – Zwardoň je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou Skalité – Serafinov (v správe ŽSR). V objekte je v súčasnom stave vybudovaný merací bod pre meranie prenosu elektriny, avšak toto zariadenie nevyhovuje súčasným požiadavkám.
- SpS Skalité – Serafinov slúži ako zariadenie na prepojenie trakčných sietí ŽSR a PKP na štátnej hranici. Rýchlovypínač inštalovanej SpS umožňuje pozdĺžne výkonové spínanie a rozpínanie trakčného vedenia. V prípadoch potreby odpojenia rýchlovypínača od trakčného vedenia úsekovými odpojovačmi N101, N111, je možné pozdĺžne prepojenie elektrického delenia pred SpS cez úsekový odpojovač ÚO 401. Ovládanie ÚO, rýchlovypínača ako aj občasná návěšť „Stiahni zberač“, meranie napätia a prúdu cez rýchlovypínač je realizované zastaraným zariadením diaľkového riadenia ZKT. Pre orientačné meranie spotreby elektrickej energie, ktorá pretečie spínacou stanicou, slúži elektromer PJ1, namontovaný na prípojnici L+.
- Prístup k jestvujúcemu elektromeru je možný za beznapätového stavu, ktorý sa docieli vypnutím ÚO N101 a N111. Pod napätím cez otvorené dvere na komôrke rýchlovypínača sa nameraná spotreba na číselníku elektromera odčíta pomocou ďalekohľadu. Zariadenie je zastaralé z roku 2000.
- Technológia SPS a diaľkového riadenia je umiestnená v existujúcom technologickom domčeku so zriadenou prípojkou NN.

SPS Skalité – Serafinov – úprava TV

- Výmena všetkých motorických pohonov ÚO vrátane kabeláže.

SPS Skalité – Serafinov – zriadenie TDR a úprava na RSE ZA

- Výmena terminálu diaľkového riadenia (TDR). Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie celej technológie SPS vrátane poruchovej signalizácie a analógových meraní na riadiacom stredisku elektrotechniky Žilina (riadiaci systém dispečerský RSY–D, sústava S1).
- Výmena jestvujúcej ochrany napájača N1 novou jednosmernou ochranou so schopnosťou komunikácie so zariadením TDR.
- Výmena občasnej návěšti „Stiahni zberač“ 2x, vrátane kabeláže.
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Žilina, S1.

SPS Skalité – Serafinov – prenosové cesty na RSE ZA

- Realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE ZA. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

SPS Skalité – Serafinov – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.2. Čierna nad Tisou – Čop, NR

- Medzistaničný úsek Čierna nad Tisou – Čop je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou na území Ukrajinskej republiky.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované žiadne meracie zariadenie.

Čierna nad Tisou – Čop NR – Úprava TV

- V jestvujúcom mechanickom delení TV medzi trakčnými podperami (TP) č. 5 a č. 6 je potrebné osadiť novú TP s betónovým základom. Je potrebné vykonať súvisiace úpravy TV v km 0,270: Káblovým vedením prislúchajúcim prierezom TV (trolejový drôt 150 Cu, nosné lano 120 Cu, zosilňovacie vedenie 240 AlFe) napojiť samostatnú skriňu s prevodníkmi napätia a prúdu, ktorá sa osadí do technologického domčeka (kontajnera), kde bude aj skriňa merania. Prechod vzdušného TV do káblového vedenia riešiť proti prepätiu. Z dôvodu operatívneho zabezpečenia napájania TV v prípade porúch a údržby na prevodníkoch sa požaduje doplniť prvky odpojenia, t.j. úsekové odpojovače (ÚO) v počte 3ks s diaľkovým ovládaním na RSE Košice, pre odpojenie zariadenia v poruche a prepojenie TV cez poruchové miesto

Čierna nad Tisou – Čop NR a ŠR – zriadenie TDR a úprava na RSE KE

- Osadenie terminálu diaľkového riadenia (TDR) do kontajnera pre diaľkové ovládanie ÚO NR aj ŠR. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie všetkých novo zriadených ÚO, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT).
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Košice, S1.

Čierna nad Tisou – Čop NR a ŠR – prenosové cesty na RSE KE

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE KE. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Čierna nad Tisou NR a ŠR – Prípojka NN pre napojenie kontajnera

- Požaduje sa zriadiť prípojku NN pre účely napájania technológií.
- Napojenie kontajnera/kontajnerov pre NR a ŠR na NN prípojku pre vlastnú spotrebu je možné variantne:
 - z rozvodu ŽSR zo stožiarovej transformátorovej stanice č. 25 (ochrana podzemných vôd) osadenej v cca 1,6 žkm
 - z rozvodu VSD po určení miesta napojenia
 - z 3 kV trakčného vedenia cez vhodný striedačový zdroj.

Čierna nad Tisou – Čop NR – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.3. Čierna nad Tisou – Čop, rozchod 1 520 mm

- Medzistaničný úsek Čierna nad Tisou – Čop je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1520 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou na území Ukrajinskej republiky.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované žiadne meracie zariadenie.

Čierna nad Tisou – Čop ŠR – Úprava TV

- V jestvujúcom mechanickom delení TV medzi trakčnými podperami (TP) č. 9 a č. 10 v km 0,260, je potrebná realizácia súvisiacich úprav TV: Káblovým vedením prislúchajúcim prierezom TV (trolejový drôt 150 Cu, nosné lano 120 Cu, zosilňovacie vedenie 240 AlFe) napojiť samostatnú skriňu s prevodníkmi napätia a prúdu, ktorá sa osadí do technologického domčeka (kontajnera), kde bude aj skriňa merania. Prechod vzdušného TV do káblového vedenia riešiť proti prepätiu. Z dôvodu operatívneho zabezpečenia napájania TV v prípade porúch a údržby na prevodníkoch sa požaduje doplniť prvky odpojenia, t.j. úsekové odpojovače (ÚO) v počte 3ks s diaľkovým ovládaním na RSE Košice, pre odpojenie zariadenia v poruche a prepojenie TV cez poruchové miesto.

Čierna nad Tisou – Čop NR – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.4. Maťovce – št. hr. UA

- Medzistaničný úsek Maťovce – Pavlovo je jednokoľajný; koľaj rozchodu 1520 mm.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované žiadne meracie zariadenie.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou na území Ukrajinskej republiky.

Maťovce – št.hr.UA – úprava TV

- V jestvujúcom mechanickom delení TV medzi trakčnými podperami (TP) č. 2 a č. 3 v km 0,100, je potrebná realizácia súvisiacich úprav TV: Káblovým vedením prislúchajúcim prierezom TV (trolejový drôt 150 Cu, nosné lano 210 AlFe, zosilňovacie vedenie 2 x 240 AlFe) napojiť samostatnú skriňu s prevodníkmi napätia a prúdu, ktorá sa osadí do technologického domčeka (kontajnera), kde bude aj skriňa merania. Prechod vzdušného TV do káblového vedenia riešiť proti prepätiu. Z dôvodu operatívneho zabezpečenia napájania TV v prípade porúch a údržby na prevodníkoch sa požaduje doplniť prvky odpojenia, t.j. úsekové odpojovače (ÚO) v počte 3ks s diaľkovým ovládaním na RSE Košice, pre odpojenie zariadenia v poruche a prepojenie TV cez poruchové miesto

Maťovce – zriadenie TDR a úprava na RSE KE

- Osadenie terminálu diaľkového riadenia (TDR) do kontajnera pre diaľkové ovládanie ÚO. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie všetkých novo zriadených ÚO, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT) + PSN.
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Košice, S3.

Maťovce – prenosové cesty na RSE KE

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE KE. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Maťovce – št.hr.UA – Prípojka NN pre napojenie kontajnera

- Požaduje sa zriadiť prípojku nn pre účely napájania technológie t.j. meracej skrine, TDR.
- Napojenie kontajnera/kontajnerov pre NR a ŠR na NN prípojku pre vlastnú spotrebu je možné variantne:
 - z rozvodu ŽSR z TS č.3 osadenej cca 1,72 žkm
 - z rozvodu VSD po určení miesta napojenia
 - z 3 kV trakčného vedenia cez vhodný striedačový zdroj.

Maťovce – št.hr.UA – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.5. Plaveč – Muszyna (PL)

- Medzistaničný úsek Plaveč – Muszyna je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou na území Poľskej republiky.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované žiadne meracie zariadenie.

Plaveč – Muszyna PL – úprava TV

- Merací bod osadiť pri (TP) č. 2, úsekový odpojovač č. 431 v km 75,928. Káblovým vedením prislúchajúcim prierezmom TV (trolejový drôt 150 Cu, nosné lano 120 Cu, zosilňovacie vedenie 240 AlFe), napojiť samostatnú skriňu s prevodníkmi napätia a prúdu, ktorá sa osadí do technologického domčeka (kontajnera), kde bude aj skriňa merania. Prechod vzdušného TV do káblového vedenia riešiť proti prepätiu. Z dôvodu operatívneho zabezpečenia napájania TV v prípade porúch a údržby na prevodníkoch žiadame doplniť odpojiteľné prvky, t.j. ÚO v počte 3ks s diaľkovým ovládaním na RSE Košice, pre odpojenie zariadenia v poruche a prepojenie TV cez poruchové miesto.

Plaveč – Muszyna PL – zriadenie TDR a úprava na RSE KE

- Osadenie terminálu diaľkového riadenia (TDR) do kontajnera pre diaľkové ovládanie ÚO. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie všetkých novo zriadených ÚO, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT) + PSN.
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Košice, S2.

Plaveč – Muszyna PL – prenosové cesty na RSE KE

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE KE. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Plaveč – Muszyna PL – Prípojka NN pre napojenie kontajnera

- Požaduje sa zriadiť prípojku nn pre účely napájania technológie t.j. meracej skrine, TDR.
- Napojenie kontajnera/kontajnerov pre NR a ŠR na NN prípojku pre vlastnú spotrebu je možné napr. z rozvodu VSD vzdialenosť cca 150 m.

Plaveč – Muszyna PL – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.6. Rusovce – Rajka

- Medzistaničný úsek Rusovce – Rajka je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou SPS Rusovce na území Slovenskej republiky. V prípade potreby sa prevádzkuje napájanie cez hranicu oboma smermi: zo strany ŽSR po železničnú stanicu Hegyeshalom (manažér infraštruktúry GYSEV – Maďarská republika) s možným predĺžením po trakčnú napájaciu stanicu (TNS) Kimle, zo strany GYSEV po železničnú stanicu Bratislava Nové Mesto.
- V objekte SPS Rusovce je vybudovaný bod delenia s napájačom N1, cez ktorý je možné zabezpečiť spínanie napájania cez hranicu. V objekte existuje zastarané zariadenie diaľkového riadenia ZKT so zastaranou prenosovou cestou riadenia na riadiaci systém dispečerský (RSY–D), sústava S2, ktorý je inštalovaný na RSE Bratislava.
- Informácie o stavoch prvkov technológie – N1, N101, N111 sa bez potenciálnymi vstupmi prenášajú aj na objekt diaľkového riadenia v Rajke (správca GYSEV). Informácia o stave prvku S11 v objekte Rajka sa prenáša bez potenciálnym vstupom do zariadenia ZKT. ŽSR v minulosti prevzala záväzok tieto prenosy modernizovať pri najbližšej rekonštrukcii technológie v SPS Rusovce.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované meracie zariadenie vyhovujúce súčasným požiadavkám.
- Technológia SPS a diaľkového riadenia je umiestnená v existujúcom technologickom domčeku so zriadenou prípojkou NN.

SPS Rusovce – Úprava TV

- Výmena všetkých motorických pohonov ÚO vrátane kabeláže.

Rusovce SPS – zriadenie TDR a úprava na RSE BA

- Výmena zariadenia diaľkového riadenia (TDR) v objekte SPS Rusovce. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie napájača N1, odpojovačov N101, N111, signalizácia odpojovača S11 (GYSEV), prítomnosti napätia IN101, IN111, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT). Ďalej sa požaduje prenos analógových veličín napätia a prúdu.
- Požaduje sa schopnosť komunikácie cez optickú prenosovú cestu s objektom SPS Rajka (správca GYSEV) pre potreby vzájomnej signalizácie stavov prvkov a analógových veličín. Obsah a typ telegramu je potrebné konzultovať s kompetentnými zástupcami GYSEV.
- Výmena existujúcej ochrany napájača N1 za digitálnu, so schopnosťou komunikácie so zariadením TDR. Odporúčaný protokol: IEC61850.
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Bratislava, S2.

Rusovce SPS – prenosové cesty na RSE BA

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE BA. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Rusovce SPS – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.7. Kúty – Lanžhot

- Medzistaničný úsek Kúty – Lanžhot je dvojkolajný pre koľaje rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný neutrálnym poľom na území Slovenskej republiky. V prípade potreby sa prevádzkuje napájanie cez hranicu oboma smermi: zo strany ŽSR po železničnú stanicu Břeclav (manažér infraštruktúry SŽDC – Česká republika), zo strany SŽDC po objekt TNS Zohor, resp. TNS Jablonica.
- V neutrálnom poli km 74,03 až 74,086 je vybudovaný bod delenia s odpojovačmi ÚO 401, 411, 402, 412, NP1, NP2, cez ktorý je možné zabezpečiť spínanie napájania cez hranicu. Objekt nie je diaľkovo riadený.
- V objekte je vybudované meranie prenosu elektriny, avšak meracie zariadenie nevyhovuje súčasným požiadavkám.

Kúty – Lanžhot – úprava TV

- Výmena ÚO 401, 411, 402, 412, NP1, NP2 za ÚO s motorickými pohonmi, s výškou hladiny odpájania potenciálneho rozdielu 50kV, vrátane kabeláže.
- Dobudovanie priečného prepojenia cez motoricky ovládané ÚO 3A, 3B, vrátane kabeláže.
- Vybudovanie technologického domčeka pre potreby osadenia potrebných technológií.

Kúty – Lanžhot – zriadenie TDR a úprava na RSE BA

- Osadenie terminálu diaľkového riadenia (TDR).
- Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie ÚO 401, 402, 411, 412, NP1, NP12, 3A, 3B, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT).
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Bratislava, S2.
- Požaduje sa tiež schopnosť komunikácie zariadenia s RSE Břeclav pre potreby signalizácie stavov ÚO. Typ a obsah telegramu je potrebné konzultovať so správcom SŽDC.

Kúty – Lanžhot – prenosové cesty na RSE BA

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE BA. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Kúty – Lanžhot – Prípojka NN pre napojenie kontajnera

- Vybudovanie napájania NN technológie z trakčného vedenia.

Kúty – Lanžhot – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.
- Výmena jestvujúcich MTP a MTN za typy vyhovujúce požiadavkám uvedeným v Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.8. Štúrovo – Szob

- Medzistaničný úsek Štúrovo – Szob je dvojkolajný pre koľaje rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný neutrálnym poľom na území Slovenskej republiky. V prípade potreby sa prevádzkuje napájanie cez hranicu oboma smermi: zo strany ŽSR po TNS Vác (manažér infraštruktúry MÁV – Maďarská republika), zo strany MÁV po objekt TNS Štúrovo.
- V neutrálnom poli km 202,755 až 202,855 je vybudovaný bod delenia s motoricky ovládanými odpojovačmi ÚO NP1, NP2, NP11, NP12, cez ktorý je možné zabezpečiť spínanie napájania cez hranicu. V objekte existuje zastarané zariadenie diaľkového riadenia ZKT so zastaranou prenosovou cestou riadenia na riadiaci systém dispečerský (RSY–D), sústava S1, ktorý je inštalovaný na RSE Bratislava.
- Technológia merania aj diaľkového riadenia je umiestnená v existujúcom technologickom domčeku so zriadenou prípojkou NN.
- V objekte SZOB (strana MÁV) je vybudované meranie vo vetvách cez ÚO Ú3 a Ú4.

Chľaba – úprava TV

- Požaduje sa vhodnou úpravu TV pre potreby osadenia MTP, MTN zabezpečiť súlad medzi meraním na strane ŽSR a MÁV.

Chľaba – zariadenie TDR a úprava na RSE BA

- Výmena terminálu diaľkového riadenia (TDR) v objekte Chľaba. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie odpojovačov NP1, NP11, NP2, NP12, signalizácie prítomnosti napätia IN1, IN11, IN2, IN12, IN101, IN111, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT).
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Bratislava, S1.

Chľaba – prenosové cesty na RSE BA

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE BA. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Chľaba – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.

4.9. Komárno – Komárom

- Medzistaničný úsek Komárno – Komárom je jednokolajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný spínacou stanicou SPS Komárno na území Slovenskej republiky. V prípade potreby sa prevádzkuje napájanie cez hranicu

oboma smermi: zo strany ŽSR po železničnú stanicu Nagy Szent János (manažér infraštruktúry MÁV – Maďarská republika), zo strany MÁV po železničnú stanicu Bajč.

- V objekte SPS Komárno je vybudovaný bod delenia s napájačom N1, cez ktorý je možné zabezpečiť spínanie napájania cez hranicu. V objekte existuje zastarané zariadenie diaľkového riadenia ZKT so zastaranou prenosovou cestou riadenia na riadiaci systém dispečerský (RSY–D), sústava S1, ktorý je inštalovaný na RSE Bratislava.
- Na strane ŽSR na prechode nie je vybudované meracie zariadenie. Technológia SPS a diaľkového riadenia je umiestnená v existujúcom technologickom domčeku so zriadenou prípojkou NN.
- Na strane MÁV je vybudované meranie vo vetve TV – ÚO H2 (MÁV) – ÚO 1 (ŽSR).

Komárno SPS – úprava TV

- Požaduje sa úprava TV – vhodným spôsobom tak, aby bol zabezpečený súlad medzi meraním na strane ŽSR a MÁV.
- Výmena motorických pohonov ÚO vrátane kabeláže.

Komárno SPS – zriadenie TDR a úprava na RSE BA

- Výmena terminálu diaľkového riadenia (TDR) v objekte SPS Komárno. Požaduje sa realizácia diaľkového ovládania + signalizácie napájača N1, odpojovačov N101, N111, 1, prítomnosti napätia IN101, IN111, poruchové signalizácie v minimálnom rozsahu NST (signalizácia stavu napájania NN), DO (porucha diaľkového ovládania), IZO (porucha zemného spojenia v sieti IT). Ďalej sa požaduje prenos analógových veličín napätia a prúdu.
- Výmena existujúcej ochrany napájača N1 za digitálnu, so schopnosťou komunikácie so zariadením TDR. Odporúčaný protokol: IEC61850.
- Súvisiace úpravy riadiaceho systému dispečerského RSY–D, RSE Bratislava, S1.

Komárno SPS – prenosové cesty na RSE BA

- Požaduje sa realizácia prenosovej cesty v sieti ŽSR VPN EE pre prenos údajov medzi TDR a RSE BA. Spôsob vytvorenia navrhne projektant.

Komárno SPS – št. hr. HU – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.
- V spínacej stanici na strane SR výmena jestvujúcich PTP a PTN do vonkajšieho prostredia za nové dvojjadrové PTP so samostatným meracím jadrom a samostatným ochranným jadrom, resp. zachovanie existujúcich kvôli ochranným funkciám napájača N1.
- V prípade zachovania jestvujúcich PTP a PTN inštalácia nových MTN a MTP v sérii s ÚO 1.
- Skriňa merania bude umiestnená v spínacej stanici pri moste na strane SR.

4.10. Holíč – Hodonín

- Medzistaničný úsek Holíč – Hodonín je jednokoľajný pre koľaj rozchodu 1435 mm.
- ŽSR v zmysle miestnej zmluvy pre riadenie prevádzky a organizovanie dopravy na dráhe zabezpečuje napájanie trakcie až po bod rozpojenia, ktorý je realizovaný neutrálnym poľom na území Českej republiky. Cezhraničné napájanie sa momentálne neprevádzkuje.
- V neutrálnom poli km 2,758 až 2,840 je vybudovaný bod delenia s odpojovačmi ÚO 401, 411, NP1, NP2, cez ktorý je možné zabezpečiť spínanie napájania cez hranicu. Objekt nie je diaľkovo riadený.
- V objekte je vybudované meranie prenosu elektriny, avšak meracie zariadenie nevyhovuje súčasným požiadavkám.
- Poznámka: Merací bod v existujúcom neutrálnom poli bude situovaný na území Českej republiky. Jedná sa o zariadenie v správe a údržbe SŽDC. Z uvedeného dôvodu je vypracovanie projektovej

dokumentácie v tejto veci podmienené súhlasom a pripomienkovaním zo strany správcu – SŽDC. Zároveň schvaľovacie konanie musí byť realizované v zmysle príslušných legislatívnych aktov Českej republiky.

Holíč – Hodonín – št. hr. ČR – úprava TV

- Požaduje sa výmena ÚO 401, 411, za ÚO s výškou hladiny odpájania potenciálneho rozdielu 50kV.

Holíč – Hodonín – Inštalácia merania prenášanej elektriny

- Požaduje sa inštalácia merania prenášanej elektriny v zmysle Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.
- Výmena jestvujúcich MTP a MTN za nové, vyhovujúce požiadavkám uvedeným v Časti B. bod 3. týchto technických podmienok: „Požiadavky pre implementáciu meracích zariadení“.
- Výmena jestvujúcej skrine merania za plastovú.

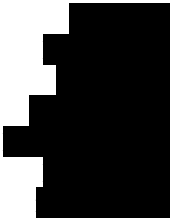
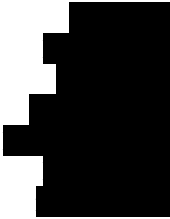
Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek

P.Č.	NÁZOV POLOŽKY	MJ	POČET MJ	CENA ZA 1 MJ V EUR BEZ DPH	CELKOVÁ CENA V EUR BEZ DPH
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia: prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 435 mm					
1.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	53 220,00	53 220,00
2.	Geodetické zameranie	komplet	1	3 756,00	3 756,00
3.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	27 864,00	27 864,00
4.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
5.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
6.	Autorský dohľad	komplet	1	5 040,00	5 040,00
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia: prechod Čierna nad Tisou – Čop rozchod 1 520 mm					
7.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	53 220,00	53 220,00
8.	Geodetické zameranie	komplet	1	3 756,00	3 756,00
9.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	23 604,00	23 604,00
10.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
11.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
12.	Autorský dohľad	komplet	1	5 040,00	5 040,00
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia: prechod Maťovce – št. hr. UA					
13.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	49 416,00	49 416,00
14.	Geodetické zameranie	komplet	1	4 476,00	4 476,00
15.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	29 952,00	29 952,00
16.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
17.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
18.	Autorský dohľad	komplet	1	5 340,00	5 340,00
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia: prechod Plaveč – Muszyna (PL)					
19.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	47 880,00	47 880,00
20.	Geodetické zameranie	komplet	1	4 476,00	4 476,00

21.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	29 952,00	29 952,00
22.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
23.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
24.	Autorský dohľad	komplet	1	4 920,00	4 920,00
Rekonštrukcia jestvujúceho merania spotreby elektriny – jednosmerná trakcia: prechod SpS Skalité – Serafinov					
25.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	23 136,00	23 136,00
26.	Geodetické zameranie	komplet	1	3 180,00	3 180,00
27.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	14 076,00	14 076,00
28.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
29.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
30.	Autorský dohľad	komplet	1	4 716,00	4 716,00
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – striedavá trakcia: prechod Štúrovo – Szob					
31.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	21 840,00	21 840,00
32.	Geodetické zameranie	komplet	1	2 880,00	2 880,00
33.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	14 076,00	14 076,00
34.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
35.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
36.	Autorský dohľad	komplet	1	4 680,00	4 680,00
Vybudovanie nového merania spotreby elektriny – striedavá trakcia: prechod Komárno – Komárom					
37.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	25 560,00	25 560,00
38.	Geodetické zameranie	komplet	1	2 880,00	2 880,00
39.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	14 076,00	14 076,00
40.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
41.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
42.	Autorský dohľad	komplet	1	4 680,00	4 680,00
Rekonštrukcia jestvujúceho merania spotreby elektriny – striedavá trakcia: prechod Rusovce – Rajka					
43.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	31 680,00	31 680,00
44.	Geodetické zameranie	komplet	1	3 180,00	3 180,00

45.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	14 076,00	14 076,00
46.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
47.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
48.	Autorský dohľad	komplet	1	4 716,00	4 716,00
Rekonštrukcia jestvujúceho merania spotreby elektriny – striedavá trakcia: prechod Kúty – Lanžhot					
49.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	62 580,00	62 580,00
50.	Geodetické zameranie	komplet	1	4 740,00	4 740,00
51.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	29 316,00	29 316,00
52.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
53.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
54.	Autorský dohľad	komplet	1	6 240,00	6 240,00
Rekonštrukcia jestvujúceho merania spotreby elektriny – striedavá trakcia: prechod Holíč – Hodonín					
55.	Vypracovanie a dodanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby (DSPRS)	komplet	1	42 600,00	42 600,00
56.	Geodetické zameranie	komplet	1	4 440,00	4 440,00
57.	Zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia, resp. povolení, ak bude potrebných stavebných povolení viac, alebo oznámenia stavebného úradu k ohláseniu stavebných úprav v znení bez námietok (IČ pre DSPRS)	komplet	1	19 800,00	19 800,00
58.	Predĺženie platnosti právoplatného stavebného povolenia, resp. ohlásenia drobnej stavby	komplet	1	2 136,00	2 136,00
59.	Majetkovo – právne vysporiadanie (konečné)	1 vlastník	10	504	5 040,00
60.	Autorský dohľad	komplet	1	4 680,00	4 680,00
Celková cena za poskytovanie predmetu zákazky, vypočítaná a vyjadrená v EUR bez DPH, zaokrúhlená na dve (2) desatinné miesta					<u>787 500,00</u>

Príloha č. 3 - Zoznam priamych subdodávateľov

P. č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo alebo dátum narodenia (ak nebolo pridelené identifikačné číslo)	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)	Zápis v Zozname hospodárskyc h subjektov (ÁNO/NIE)	Oprávnená osoba (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)
1.	VALBEK&PRODEX, spol. s r.o.	Rusovská cesta 16 Bratislava 851 01	17 314 569	Projekčné služby	10%	ÁNO	
2.	GEEKOD, s.r.o.	Žitná 21 Bratislava 831 06	35 715 456	Geodetické služby	8%	ÁNO	

Zhotoviteľ vyhlasuje, že hodnota podielu plnenia uvedená v tabuľke zodpovedá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy hodnote zmluvy uzatvorenej medzi zhotoviteľom a subdodávateľom. Ak hodnota podielu plnenia ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nezakladá povinnosť subdodávateľa byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, avšak v dôsledku zmeny hodnoty podielu plnenia počas trvania tejto zmluvy vznikne subdodávateľovi povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora, zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby bol subdodávateľ zapísaný do registra partnerov verejného sektora, a to ešte pred presiahnutím hodnoty, ktorá zakladá povinnosť zápisu.

Príloha č. 4

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s článkom 28 bodom 3 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES

medzi:

Prevádzkovateľ:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Slovenská republika
Právna forma: Iná právnická osoba
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „prevádzkovateľ“)

Obchodné meno:

EGEM, s. r. o.
Sídlo: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 52930/B
Štatutárny orgán: Ing. Jiří Kotlín, konateľ spoločnosti
Ing. Zbyněk Hába, konateľ spoločnosti
Ing. Jan Honek, konateľ spoločnosti
IČO: 44 193 653
DIČ: 2022629224
IČ DPH: SK2022629224
Bankové spojenie: ██████████
IBAN: ██████████
Adresa pre doručovanie písomností: EGEM, s.r.o., Bystrická cesta 5116, 034 01 Ružomberok
Emailová adresa: ██████████

(ako „vedúci člen združenia“)

Obchodné meno:

IFT InForm Technologies, a.s.
Sídlo: Elektrárenská 12428, 831 04 Bratislava
Právna forma: Akciová spoločnosť
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3761/B
Štatutárny orgán: Ing. Ľubomír Bortlík, predseda predstavenstva

IČO: 35 968 915
DIČ: 2022100894
IČ DPH: SK2022100894
Bankové spojenie: [REDACTED]
IBAN: [REDACTED]
Adresa pre doručovanie písomností: IFT InForm Technologies, a.s., Elektrárenská 12428, 831 04 Bratislava
Emailová adresa: [REDACTED]

(ako „člen združenia“)

(ďalej len „sprostredkovateľ“)

(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Pri plnení zmluvy o dielo, ktorej neoddeliteľnou prílohou je táto zmluva (ďalej len „zmluva o dielo“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k tomu, že dňom 25. mája 2018 nadobudlo účinnosť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“), a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy dotýkajúce sa ochrany osobných údajov a zosúladiť ich v súlade s uvedenou právnou úpravou. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon o ochrane osobných údajov môže byť v ďalšom texte podľa povahy veci použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy

1. Sprostredkovateľ poskytne pre prevádzkovateľa projektovú činnosť, inžiniersku činnosť, činnosť majetkovoprávneho vysporiadania na základe zmluvy o dielo.
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení so zmluvou o dielo.

Čl. II

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania projektovej činnosti, inžinierskej činnosti, činnosti majetkovoprávneho vysporiadania uvedené v zmluve o dielo tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom zo zmluvy o dielo.
2. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú:
Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, stav, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre projektovú činnosť, potrebných pre inžiniersku činnosť, potrebných pre majetkovoprávne vysporiadanie, ako je register obyvateľov Slovenskej republiky, rozhodnutie týkajúce sa dedičstva, splnomocnenia, vyhlásenia, a iných dokladov. Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.
4. Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú: zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností, správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelennej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre inžiniersku činnosť, projektovú činnosť, majetkovoprávne vysporiadanie. Pre účely tejto zmluvy sa za dotknuté osoby považujú tie osoby, ktoré sú ako dotknuté osoby vymedzené v legislatíve GDPR.

Čl. III

Základné povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu. Za udelenie písomného pokynu na spracúvanie osobných údajov sa považuje uzavretie zmluvy o dielo.
2. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
3. Sprostredkovateľ je povinný v záujme bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať a vykonávať opatrenia podľa § 39 zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom a prijať i prijímať so zreteľom na najnovšie poznatky, na svoje náklady opatrenia s ohľadom na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej tomuto riziku, pričom uvedené opatrenia zahŕňajú najmä, ale nielen:
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

4. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ je povinný vopred informovať prevádzkovateľa o poverení ďalšieho sprostredkovateľa, ak sa poverenie vykonalo na základe všeobecného písomného súhlasu. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej zmluvy o dielo alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona o ochrane osobných údajov a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. O poverení subdodávateľa spracúvaním osobných údajov je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona o ochrane osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
8. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
10. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje zákon o ochrane osobných údajov, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.
11. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve podľa odseku 3, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
12. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 11 schváleným kódexom správania podľa § 85 zákona o ochrane osobných údajov alebo certifikátom podľa § 86 zákona

o ochrane osobných údajov.

Čl. IV.

Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu tejto zmluvy a to ich:
získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, kopírovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie, štruktúrovanie, obmedzenie, vymazanie.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdužovať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
3. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom o ochrane osobných údajov vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy a zmluvy o dielo, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
5. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
6. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania zmluvy o dielo, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto bodu nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie a ustanovenia zmluvy o dielo týkajúce sa zodpovednosti za vady a záruky.
7. V prípade ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučené“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov

v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona o ochrane osobných údajov pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve.

8. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo zmluvy o dielo, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo zmluvy o dielo alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupnení a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa alebo na základe jeho pokynov alebo pod jeho dohľadom), a iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona o ochrane osobných údajov a pravidiel bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skrinách, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim neoprávneným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

Čl. V.

Bezpečnosť spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.
2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o ňom dozvedel.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:
 - a) opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
 - b) kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac

informácií,

- c) opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
 - d) opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
4. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

Čl. VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do uplynutia doby, po ktorú je prevádzkovateľ ako obstarávateľ povinný v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní uchovávať kompletnú dokumentáciu z verejného obstarávania výsledkom ktorého je uzavretie zmluvy o dielo príp. v zmysle iných osobitných predpisov.
2. Pokiaľ zanikne zmluva o dielo alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

Čl. VII.

Náhrada škody

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy alebo zákona o ochrane osobných údajov zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci kontrolu osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

Čl. VIII

Osobitné ustanovenia

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoví primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
 - a) presun osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa;
 - b) zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného subdodávateľa na spracovanie osobných údajov;

- c) nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného subdodávateľa;
- d) neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť Úradu na ochranu osobných údajov (ďalej len „úrad“) podľa § 40 zákona o ochrane osobných údajov,

je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy o dielo, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov došlo.

- 3. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
- 4. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania kontroly písomne a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom kontroly. Oznámenie o plánovanej kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania kontroly aj mená osôb, ktoré kontrolu vykonajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon kontroly.

Čl. IX

Prechodné a záverečné ustanovenia

- 1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti zmluvy o dielo.
- 2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
- 3. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný alebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.
- 4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok účinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispievajú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
- 5. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona o ochrane osobných údajov, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V mene prevádzkovateľa:

Železnice Slovenskej republiky

.....
Ing. Miloslav Havrila, v. r.
generálny riaditeľ

V mene sprostredkovateľa:

EGEM, s. r. o.

.....
Ing. Jirí Kotlín, v. r.
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Zbyněk Hába, v. r.
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Jan Honek, v. r.
konateľ spoločnosti

V mene sprostredkovateľa:

IFT InForm Technologies, a.s.

.....
Ing. Jozef Lezo, v. r.
člen predstavenstva

.....
Ing. Dávid Kovalčík, v. r.
člen predstavenstva